

**Morning Service - Transliteration****תפלת שחרית****Before the Morning Blessings:****Blessing before donning Tallit**

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
asher kid'shanu b'mitzvotav, v'tzivanu l'hitateif  
batzitzit.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ  
לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצִית.

**Donning the Tefillin**

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
asher kid'shanu b'mitzvotav, v'tzivanu l'hani-ach  
t'filin.

*On placing the phylactery on the arm, say:—*  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהַנִּיחַ  
תְּפִלִּין.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
asher kid'shanu b'mitzvotav, v'tzivanu al mitzvot  
t'filin.

*On placing the phylactery on the forehead, say:—*  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל  
מִצְוֹת תְּפִלִּין.

Baruch sheim k'vod malchuto l'olam va-ed.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם  
וָעֶד.

V'eirastich li l'olam, v'eirastich li b'tzedek uv'mishpat  
uv'chesed uv'rachamim. V'eirastich li be-emunah,  
v'yada-at et Adonai.

וְאֲרַשְׁתִּיךָ לִי לְעוֹלָם, וְאֲרַשְׁתִּיךָ לִי  
בְצֶדֶק וּבְמִשְׁפָּט וּבְחֶסֶד וּבְרַחֲמִים.  
וְאֲרַשְׁתִּיךָ לִי בְאֱמוּנָה, וַיְדַעַתְּ אֶת יְיָ.

## Morning Blessings

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
asher natan lasechvi vinah l'havchin bein yom uvein  
lay'lah.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
shelo asani goy.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
shelo asani aved.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
shelo asani ishah. (*women say*: Baruch atah  
Adonai eloheinu melech ha-olam, she-asani  
kirtzono.)

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
pokei-ach ivrim.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
malbish arumim.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, matir  
asurim.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
zokeif k'fufim.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, roka  
ha-aretz al hamayim.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
she-asah li kol tzar'ki.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר נָתַן לְשִׁכְוִי בִינָה לְהַבְחִין בֵּין  
יוֹם וּבֵין לַיְלָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁלֹא עָשִׂנִי גוֹי.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁלֹא עָשִׂנִי עֶבֶד.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, *Men say*:—  
שֶׁלֹא עָשִׂנִי אִשָּׁה.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, *Women say*:—  
שֶׁעָשִׂנִי כְרִצּוֹנוֹ.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
פּוֹקֵחַ עִוְרִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
מְלַבֵּשׁ עֲרֻמִּים.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
מַתִּיר אֲסוּרִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
זוֹקֵף כְּפוּפִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁעָשָׂה לִי כָל צָרָכִי.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
hameichin mitzadei gaver.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, ozeir  
yisra-eil bigvurah.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, oteir  
yisra-eil b'tifarah.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
hanotein l'Adonai-eif koach.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
hama-avir sheinah mei-einay ut'numah mei-afapay.

Vihi ratzon mil'fanecha, Adonai eloheinu veilohei  
avoteinu, shetargileinu b'toratecha, v'dab'keinu  
b'mitzvotcha, v'al t'vi-einu lo lidei cheit, v'lo lidei  
aveirah v'ava-on, v'lo lidei nisayon, v'lo lidei vizayon,  
v'al tashlet banu yeitzer hara. V'harchikeinu  
mei-adam ra umeichaveir ra. V'dab'keinu b'yeitzer  
hatov uv'ma-asim tovim, v'chof et yitzreinu l'hishtabed  
lach. Ut'neinu hayom, uv'chol yom, l'chein ul'chesed  
ul'rachamim b'einecha, uv'einei chol roeinu,  
v'tigm'leinu chasadim tovim. Baruch atah Adonai,  
gomeil chasadim tovim l'amo yisra-eil.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
המכין מצעדי גבר.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
אוזר ישראל בגבורה.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
עוטר ישראל בתפארה.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
הנותן ליֵעף כח.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
המעביר שנה מעיני ותנומה  
מעפעי.

ויהי רצון מלפניך, יי אלהינו ואלהי  
אבותינו, שתרגילנו בתורתך,  
ודבקנו במצותיך, ואל תביאנו לא  
לידי חטא, ולא לידי עברה ועון,  
ולא לידי נסיון, ולא לידי בזיון, ואל  
תשלט בנו יצר הרע. והרחיקנו  
מאדם רע ומחבר רע. ודבקנו ביצר  
הטוב ובמעשים טובים, וכוף את  
יצרנו להשתעבד לך. ותננו היום,  
ובכל יום, לחן ולחסד ולרחמים  
בעיניך, ובעיני כל רואינו, ותגמלנו  
חסדים טובים. ברוך אתה יי, גומל  
חסדים טובים לעמו ישראל.

Y'hi ratzon mil'fanecha, Adonai elohai veilohei avotai,  
shetatzileini hayom uv'chol yom mei-azei fanim  
umei-azut panim, mei-adam ra, umeichaveir ra,  
umishachein ra, umipega ra, umisatan hamashchit,  
midin kasheh, umiba-al din kasheh, bein shehu ven  
b'rit, uvein she-eino ven b'rit.

L'olam y'hei adam y'rei shamayim b'seiter uvagaluy,  
umodeh al ha-emet, v'doveir emet bilvavo,  
v'yashkeim v'yomar:

Ribon kol ha-olamim, lo al tzidkoteinu anachnu  
mapilim tachanuneinu l'fanecha, ki al rachamecha  
harabim. Mah anachnu, meh chayeinu, meh  
chasdeinu, mah tzidkoteinu, mah y'shuateinu, mah  
kocheinu, mah g'vurateinu. Mah nomar l'fanecha,  
Adonai eloheinu veilohei avoteinu, halo kol hagiborim  
k'ayin l'fanecha, v'anshei hasheim k'lo hayu,  
vachachamim kivli mada, un'vonim kivli haskeil. Ki rov  
ma-aseihem tohu, vimeichayeihem hevel l'fanecha,  
umotar ha-adam min hab'heimah ayin, ki hakol havel.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְיָ אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתַי, שֶׁתְּצִילֵנִי הַיּוֹם וּבְכֹל יוֹם  
מֵעַזֵי פָּנִים וּמֵעֲזוֹת פָּנִים, מֵאָדָם רָע,  
וּמִחֶבֶר רָע, וּמִשָּׂכֵן רָע, וּמִפְּגַע רָע,  
וּמִשָּׁטָן הַמְּשַׁחֵת, מִדִּין קָשָׁה,  
וּמִבְּעַל דִּין קָשָׁה, בֵּין שֶׁהוּא בֵּין  
בְּרִית, וּבֵין שְׂאִינוֹ בֵּין בְּרִית.

לְעוֹלָם יִהְיֶה אָדָם יָרָא שָׁמַיִם בְּסֶטֶר  
וּבַגְלוּי, וּמוֹדָה עַל הָאֱמֶת, וְדוֹבֵר  
אֱמֶת בְּלִבּוֹ, וַיִּשְׁכֵּם וַיֹּאמֶר:

רְבוֹן כָּל הָעוֹלָמִים, לֹא עַל צְדָקוֹתֵינוּ  
אֲנַחְנוּ מְפִילִים תַּחְנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ, כִּי  
עַל רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים. מָה אֲנַחְנוּ, מָה  
חַיֵּינוּ, מָה חֲסָדֵנוּ, מָה צְדָקוֹתֵינוּ, מָה  
יְשׁוּעָתֵנוּ, מָה כְּחֵנוּ, מָה גְבוּרָתֵנוּ.  
מָה נֹאמַר לְפָנֶיךָ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתֵינוּ, הֲלֹא כָּל הַגְּבוּרִים כָּאֵין  
לְפָנֶיךָ, וְאֲנִשֵּׁי הַשָּׁם כָּלֹא הִיוּ,  
וְחַכְמִים כְּבִלֵי מַדַּע, וְנְבוֹנִים כְּבִלֵי  
הַשֶּׁפֶל. כִּי רַב מַעֲשֵׂיהֶם תְּהוּ, וַיְמִי  
חַיֵּיהֶם הֶבֶל לְפָנֶיךָ, וּמוֹתֵר הָאָדָם מִן  
הַבְּהֵמָה אֵין, כִּי הַכֹּל הֶבֶל.

Aval anachnu am'cha, b'nei v'ritecha, b'nei avraham ohavcha shenishbata lo b'har hamoriyah, zera yitzchak y'chido, shene-ekad al gabei hamizbei-ach, adat ya-akov bincha b'chorecha, shemei-ahavat'cha she-ahavta oto, umisimchat'cha shesamachta bo, karata et sh'mo yisra-eil vishurun.

L'fichach anachnu chayavim l'hodot l'cha, ul'shabeichacha, ul'fa-ercha, ul'vareich ul'kadeish v'lateit shevach v'hodayah lishmecha. Ashreinu, mah tov chelkeinu, umah naim goraleinu, umah yafah y'rushateinu. Ashreinu, she-anachnu mashkimim uma-arivim, erev vavoker, v'om'rim pa-amayim b'chol yom:

Sh'ma Yisra-eil, Adonai Eloheinu Adonai Echad.

Baruch sheim k'vod malchuto l'olam va-ed.

אָבֵל אֲנַחְנוּ עַמְּךָ, בְּנֵי בְרִיתְךָ, בְּנֵי אַבְרָהָם אֲהַבְּךָ שֶׁנִּשְׁבַּעְתָּ לּוֹ בְּהַר הַמּוֹרִיָּה, זֶרַע יִצְחָק יְחִידוֹ, שְׁנַעֲקֵד עַל גְּבֵי הַמְּזֻבָּח, עֵדֶת יַעֲקֹב בְּנֶךָ בְּכוֹרְךָ, שֶׁמֵּאֲהַבְתָּךְ שֶׁאֲהַבְתָּ אוֹתוֹ, וּמִשְׁמַחְתָּךְ שֶׁשְׂמַחְתָּ בּוֹ, קָרַאתָ אֶת שְׁמוֹ יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁרֹן.

לְפִיכָךְ אֲנַחְנוּ חַיִּבִּים לְהוֹדוֹת לְךָ, וּלְשַׁבַּחְךָ, וּלְפָאֵרְךָ, וּלְבָרַךְךָ וּלְקַדְּשׁ וּלְתַתּוֹת שֶׁבַח וְהוֹדָיָה לְשִׁמְךָ. אֲשֶׁרִינוּ, מַה טוֹב חֶלְקֵנוּ, וּמַה נְעִים גּוֹרְלֵנוּ, וּמַה יְפֵה יְרֻשָׁתֵנוּ. אֲשֶׁרִינוּ, שֶׁאֲנַחְנוּ מְשֻׁכְּמִים וּמְעַרְיָבִים, עָרַב וּבָקַר, וְאוֹמְרִים פְּעַמִּים בְּכָל יוֹם:

שְׁמַע | יִשְׂרָאֵל, יְיָ | אֱלֹהֵינוּ, יְיָ | אֶחָד.  
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם  
וָעֶד.

Atah hu ad shelo nivra ha-olam, atah hu mishenivra ha-olam, atah hu ba-olam hazeh, v'atah hu la-olam haba. Kadeish et shimcha al makdishei sh'mecha, v'kadeish et shimcha b'olamecha, uvishuat'cha tarim v'tagbiha karneinu. Baruch atah Adonai, m'kadeish et shimcha barabim.

Atah hu Adonai eloheinu, bashamayim uva-aretz uvishmei hashamayim ha-elyonim. Emet, atah hu rishon, v'atah hu acharon, umibaladecha ein elohim. Kabeitz kovecha mei-arba kanfot ha-aretz, yakiru v'yeid'u kol ba-ei olam ki atah hu ha-elohim l'vad'cha, l'chol maml'chot ha-aretz. Atah asita et hashamayim v'et ha-aretz, et hayam, v'et kol asher bam, umi b'chol ma-aseih yadecha ba-elyonim o vatachtonim, sheyomar l'cha, mah ta-aseh. Avinu shebashamayim, aseih imanu chesed ba-avur shimcha hagadol shenikra aleinu, v'kayem lanu Adonai eloheinu mah shekatuv: ba-eit hahi avi etchem, uva-eit kab'tzi etchem, ki etein etchem l'sheim v'lithilah b'chol amei ha-aretz, b'shuvi et sh'vuteichem l'eineichem, amar Adonai.

אַתָּה הוּא עַד שֶׁלֹא נִבְרָא הָעוֹלָם,  
אַתָּה הוּא מִשְׁנִיבְרָא הָעוֹלָם, אַתָּה  
הוּא בְּעוֹלָם הַזֶּה, וְאַתָּה הוּא לְעוֹלָם  
הַבָּא. קִדַּשׁ אֶת שְׁמֶךָ עַל מִקְדְּשֵׁי  
שְׁמֶךָ, וְקִדַּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָמְךָ,  
וּבִישׁוּעַתְךָ תָּרִים וְתִגְבִּיֶה קַרְנֵינוּ.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ  
בְּרַבִּים.

אַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ  
וּבְשָׁמַי הַשָּׁמַיִם הָעֲלִיּוֹנִים. אֱמֶת,  
אַתָּה הוּא רִאשׁוֹן, וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן,  
וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין אֱלֹהִים. קִבֵּץ קַוְיֶיךָ  
מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ, יִפְּירוּ וַיִּדְעוּ  
כָּל בָּאֵי עוֹלָם כִּי אַתָּה הוּא הָאֱלֹהִים  
לְבַדְּךָ, לְכֹל מַמְלָכוֹת הָאָרֶץ. אַתָּה  
עָשִׂיתָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, אֶת  
הַיָּם, וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם, וּמִי בְּכֹל  
מַעֲשֵׂה יְדֶיךָ בְּעֲלִיּוֹנִים אוֹ  
בְּתַחְתּוֹנִים, שֶׁיֹּאמֶר לְךָ, מַה תַּעֲשֶׂה.  
אֲבִינוּ שְׁבַשְׁמַיִם, עֲשֵׂה עִמָּנוּ חֶסֶד  
בְּעִבּוֹר שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל שֶׁנִּקְרָא עָלֵינוּ,  
וְקִיֵּם לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַה שְׁכַתוּב:  
בָּעֵת הַהִיא אָבִיא אֶתְכֶם, וּבָעֵת  
קִבְצֵי אֶתְכֶם, כִּי אֶתֵּן אֶתְכֶם לְשֵׁם  
וּלְתִהְיֶה בְּכֹל עַמֵּי הָאָרֶץ, בְּשׁוּבֵי  
אֶת שְׁבוֹתֵיכֶם לְעֵינֵיכֶם, אָמַר יְיָ.

Rabbinic Texts for Study  
Conclude with:

Y'hi ratzon mil'fanecha, Adonai eloheinu veilohei  
avoteinu, sheyibaneh beit hamikdash bimheirah  
v'yameinu, v'tein chelkeinu b'toratecha. V'sham  
na-avod'cha b'yirah, kimei olam uch'shanim  
kadmoniyot.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתֵינוּ, שְׂיִבְנֶה בַּיִת הַמִּקְדָּשׁ  
בְּמַהֲרָה בְיָמֵינוּ, וְתֵן חֶלְקֵנוּ  
בְּתוֹרָתְךָ. וְשֵׁם נַעֲבֹדְךָ בְּיִרְאָה, כִּימֵי  
עוֹלָם וְכִשְׁנַיִם קְדָמוֹנִיּוֹת.

### Kaddish D'rabanen

#### Chazzan:

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra  
chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala  
uvizman kariv, v'imru amein.

### קדיש דרבנן

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא  
דִּי בְרָא כְרַעוּתֵהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ  
בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בַּיִת  
יִשְׂרָאֵל, בְּעִגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

יְהִי אֵל שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא  
וְלְעָלְמֵי  
עָלְמֵיָא.

#### Chazzan:

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich  
hu, l'eila min kol (during the Ten days of Penitence,  
l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata  
v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרֹמֵם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא מִן  
כָּל (בַּעֲשֵׂי"ת לְעָלְמָא וְלְעָלְמָא מְכָל)  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא  
וְנַחֲמַתָּא, דְאָמִירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

#### Chazzan:

Al yisra-eil v'al rabanen, v'al talmideihon v'al kol  
talmidei talmideihon, v'al kol man d'as'kin b'orayta, di

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן, וְעַל

v'atra hadein v'di v'chol atar va-atar. Y'hei l'hon  
ul'chon sh'lama raba, china v'chisda v'rachamin,  
v'chayin arichin, um'zonei r'vichei, ufurkana, min  
kodam avuhon di vishmaya (vara), v'imru amein.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim (tovim)  
aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amein.

Oseh shalom Oseh shalom (*during the Ten days of  
Penitence, some say ha-shalom*) bimromav, hu  
(b'rachamav) ya-aseh shalom aleinu v'al kol yisra-eil,  
v'imru amein.

תְּלַמְּיֵיהוֹן וְעַל כָּל תְּלַמְּיֵי  
תְּלַמְּיֵיהוֹן, וְעַל כָּל מָאן דְּעִסְקִין  
בְּאוֹרֵיתָא, דִּי בְּאַתְרָא הֵדִין וְדִי בְּכָל  
אַתַּר וְאַתַּר. יְהֵא לְהוֹן וּלְכוּן שְׁלָמָא  
רַבָּא, חֲנָא וְחֶסְדָּא וְרַחֲמִין, וְחַיִּין  
אַרְיִכִין, וּמְזוּנֵי רוּחִי, וּפְרָקְנָא, מִן  
קָדָם אַבוּהוֹן דִּי בְּשִׁמְיָא (וְאַרְעָא),  
וְאַמְרוּ אַמֵּן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא, וְחַיִּים  
(טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאַמְרוּ אַמֵּן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם (בְּעֵשִׂית יֵשׁ אוֹמְרִים:  
הַשְׁלוֹם) בְּמְרוֹמָיו, הוּא (בְּרַחֲמָיו)  
יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאַמְרוּ אַמֵּן.



Mizmor shir chanukat habayit l'david. Aromimcha Adonai ki dilitani, v'lo simachta oy'vai li. Adonai elohay, shiva'ti eilecha vatirpa-eini. Adonai he-elita min sh'ol nafshi, chiyitani miyar'di vor. Zam'ru l'Adonai chasidav, v'hodu l'zeicher kad'sho. Ki rega b'apo, chayim birtzono, ba-erev yalin bechi, v'laboker rinah. Va-ani amarti v'shalvi, bal emot l'olam. Adonai birtzon'cha he-emadtah l'harri oz, histarta fanecha, hayiti nivhal. Eilecha Adonai ekra, v'el Adonai etchanan. Mah betza b'dami, b'ridti el shachat, hayod'cha afar, hayagid amitecha. Sh'ma Adonai v'chaneini, Adonai heyeih ozeir li. Hafachta misp'di l'machol li, pitachta saki vat'az'reini simchah. L'ma-an y'zamercha chavod v'lo yidom, Adonai elohai l'olam odeka.

*In many Congregations the following Psalm is said:*

מִזְמוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד.  
 אֲרוֹמְמֶךָ יְיָ כִּי דָלִיתָנִי, וְלֹא שִׂמַּחְתָּ  
 אִיבֵי לִי. יְיָ אֱלֹהֵי, שׁוּעָתִי אֲלֶיךָ  
 וְתִרְפְּאֵנִי. יְיָ הֶעֱלִיתָ מִן שְׂאוֹל נַפְשִׁי,  
 חִייתָנִי מִיַּרְדֵּי בּוֹר. זָמְרוּ לִי  
 חֲסִידֶיךָ, וְהוֹדוּ לְזִכְרֶךָ קְדָשׁוֹ. כִּי רָגַע  
 בְּאָפוֹ, חַיִּים בְּרִצּוֹנוֹ, בְּעָרַב יִלֵּן  
 בְּכִי, וְלִבְקָר רָנָה. וְאָנִי אֲמַרְתִּי  
 בְּשִׁלּוֹי, כֹּל אֲמוֹט לְעוֹלָם. יְיָ בְּרִצּוֹנְךָ  
 הֶעֱמַדְתָּה לְהִרְרֵי עֹז, הִסְתַּרְתָּ פָנֶיךָ,  
 הִייתִי נִבְהָל. אֲלֶיךָ יְיָ אֶקְרָא, וְאֵל  
 אֲדֹנָי אֶתְחַנֵּן. מֶה בָּצַע בְּדַמִּי, בְּרִדְתִּי  
 אֵל שַׁחַת, הִיּוֹדֵךָ עָפָר, הִיגִיד אֲמַתְּךָ.  
 שָׁמַע יְיָ וַחֲנִנֵנִי, יְיָ הִיָּה עֶזְרִי לִי. הִפְכַּתָּ  
 מִסְפְּדֵי לְמַחֹל לִי, פִּתַּחְתָּ שְׁקִי  
 וְתִאֲזַרְנִי שְׂמֵחָה. לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד  
 וְלֹא יִדָּם, יְיָ אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֹדֶךָ.

**Mourner's Kaddish**

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra  
chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala  
uvizman kariv, v'imru amen.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich  
hu, l'eila min kol (*during the Ten days of Penitence*,  
l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata  
v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim (tovim)  
aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amen.

Oseh shalom (*during the Ten days of Penitence*,  
some say ha-shalom) bimromav, hu ya-aseh shalom  
aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amen.

## MOURNER'S KADDISH

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא  
דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ  
בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעֵלְמֵי  
עֵלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעֵלְמָא מִן  
כָּל (בעשי"ת לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמָא מְכָל)  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא  
וְנַחֲמָתָא, דְאָמִירָן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים  
(טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם (בעשי"ת יֵשׁ אוֹמְרִים:  
הַשְּׁלוֹם) בְּמִרְוֵמֵינוּ, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

## Pesukei D'Zimra

Baruch she-amar v'hayah ha-olam, baruch hu, baruch oseh v'reishit, baruch omeir v'oseh, baruch gozeir um'kayem, baruch m'racheim al ha-aretz, baruch m'racheim al hab'riyot, baruch m'shaleim sachar tov lirei-av, baruch chai la-ad v'kayam lanetzach, baruch podeh umatzil, baruch sh'mo. Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, ha-eil ha-av harachaman, hamhulal b'fi amo, m'shubach um'foar bilshon chasidav va-avadav, uv'shrei david avdecha. N'halelcha Adonai eloheinu bishvachot uvizmirot, n'gadelcha un'shabeichacha un'fa-ercha v'nazkir shimcha, v'namlich'cha, malkeinu eloheinu, yachid, chei ha-olamim, melech m'shubach um'foar adei ad sh'mo hagadol. Baruch atah Adonai, melech m'hulal batishbachot.

## Verses of Song

בְּרוּךְ שְׂאֵמַר וְהָיָה הָעוֹלָם, בְּרוּךְ  
הוּא, בְּרוּךְ עֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית, בְּרוּךְ  
אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה, בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם,  
בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ, בְּרוּךְ מְרַחֵם  
עַל הַבְּרִיּוֹת, בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם שְׂכָר טוֹב  
לְיִרְאָיו, בְּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיֵּם לְנֶצַח,  
בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל, בְּרוּךְ שְׂמוֹ.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הָאֵל הָאֵב הָרַחֲמָן, הַמְהַלֵּל בְּפִי עַמּוֹ,  
מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו  
וְעַבְדָּיו, וּבְשִׁירֵי דָוִד עַבְדְּךָ. נְהַלְלֶךָ  
יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת,  
וּנְגַדְלֶךָ וּנְשַׁבַּחְךָ וּנְפָאֵרְךָ וּנְזַכִּיר  
שְׁמֶךָ, וּנְמַלִּיכְךָ, מִלְּכָנוּ אֱלֹהֵינוּ,  
יְחִיד, חַי הָעוֹלָמִים, מֶלֶךְ מְשַׁבַּח  
וּמְפָאֵר עַד־יְעַד שְׂמוֹ הַגָּדוֹל. בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ, מֶלֶךְ מְהַלֵּל בְּתִשְׁבָּחוֹת.

Hodu l'Adonai kiru vishmo, hodi va-amim alilotav. Shiru lo, zam'ru lo, sichu b'chol nifl'otav. Hithal'lu b'sheim kod'sho, yismach leiv m'vakshai Adonai. Dirshu Adonai v'uzo, bak'shu fanav tamid. Zichru nifl'otav asher asah, mof'tav umishp'tei fihu. Zera yisra-eil avdo, b'nei ya-akov b'chirav. Hu Adonai eloheinu, b'chol ha-aretz mishpatav. Zichru l'olam b'rity, davar tzivah l'elef dor. Asher karat et avraham, ush'vuato l'yitzchak. Vaya-amideha l'ya-akov l'chok, l'yisra-eil b'rit olam. Leimor, l'cha etein eretz k'na-an, chevel nachalatchem. Bihyot'chem m'tei mispar, kimat v'garim bah. Vayithal'chu migoy el goy, umimamlachah el am acheir. Lo hini-ach l'ish l'osh'kam, vayochach aleihem m'lachim. Al tig'u bimshichay, uvinvi-ai al tareiu. Shiru l'Adonai kol ha-aretz, basru miyom el yom y'shuato. Sap'ru vagoyim et k'vodo, b'chol ha-amim nifl'otav. Ki gadol Adonai um'hulal m'od, v'nora hu al kol elohim. Ki kol elohei ha-amim elilim. V'Adonai shamayim asah.

הודו לַיְי קראו בְּשֵׁמוֹ, הוֹדִיעוּ  
בְּעַמִּים עֲלִילְתֵיּוֹ. שִׁירוּ לוֹ, זַמְרוּ לוֹ,  
שִׁיחוּ בְּכָל נִפְלְאוֹתָיו. הִתְהַלְלוּ בְּשֵׁם  
קִדְשׁוֹ, יִשְׂמַח לֵב מִבְּקִשֵׁי יְיָ. דַּרְשׁוּ  
יְיָ וְעִזּוּ, בְּקִשׁוֹ פָּנָיו תָּמִיד. זְכְרוּ  
נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה, מִפְּתֵיו  
וּמִשְׁפָּטֵי פִיהוּ. זָרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדוֹ,  
בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירָיו. הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ,  
בְּכָל הָאָרֶץ מִשְׁפָּטָיו. זְכְרוּ לְעוֹלָם  
בְּרִיתוֹ, דָּבָר צְוָה לְאַלְפֵי דוֹר. אֲשֶׁר  
כָּרַת אֶת אַבְרָהָם, וּשְׁבוּעָתוֹ לְיִצְחָק.  
וַיַּעֲמִידָהּ לְיַעֲקֹב לְחֶק, לְיִשְׂרָאֵל  
בְּרִית עוֹלָם. לֵאמֹר, לְךָ אֶתֵּן אֶרֶץ  
כְּנָעַן, חֶבְל נַחֲלַתְכֶם. בְּהִיוֹתְכֶם מְתֵי  
מִסְפָּר, כְּמַעַט וְגָרִים בָּהּ. וַיִּתְּהַלְכוּ  
מִגּוֹי אֶל גּוֹי, וּמִמַּמְלָכָה אֶל עַם אַחֵר.  
לֹא הִנִּיחַ לְאִישׁ לְעַשְׂקֶם, וַיּוֹכַח  
עֲלֵיהֶם מְלָכִים. אֵל תִּגְעוּ בְּמִשְׁיחָי,  
וּבְנִבְיָאֵי אֵל תִּרְעוּ. שִׁירוּ לַיְי כָּל  
הָאָרֶץ, בְּשִׁירוֹ מִיּוֹם אֶל יוֹם יִשׁוּעָתוֹ.  
סִפְרוּ בְּגוֹיִם אֶת כְּבוֹדוֹ, בְּכָל הָעַמִּים  
נִפְלְאוֹתָיו. כִּי גָדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד,  
וְנֹרָא הוּא עַל כָּל אֱלֹהִים. כִּי כָל  
אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים. וַיְי שָׁמַיִם  
עָשָׂה.

Hod v'hadar l'fanav, oz v'chedvah bimkomo. Havu l'Adonai mishp'chot amim, havu l'Adonai kavod va-oz. Havu l'Adonai k'vod sh'mo, s'u minchah uvou l'fanav, hishtachavu l'Adonai b'hadrat kodesh. Chilul mil'fanav kol ha-aretz, af tikon teiveil bal timot. Yism'chu hashamayim v'tageil ha-aretz, v'yomru vagoyim, Adonai malach. Yiram hayam um'lo-o, ya-alotz hasadeh v'chol asher bo. Az y'ran'nu atzei haya-ar, milifnei Adonai, ki va lishpot et ha-aretz. Hodu l'Adonai ki tov, ki l'olam chasdo. V'imru hoshi-einu elohei yisheinu, v'kab'tzeinu v'hatzileinu min hagoyim, l'hodot l'sheim kod'shecha, l'hishtabei-ach bithilatecha. Baruch Adonai elohei yisra-eil min ha-olam v'ad ha-olam, vayomru chol ha-am, amein, v'haleil l'Adonai.

Rom'mu Adonai eloheinu, v'hishtachavu lahadom raglav, kadosh hu. Rom'mu Adonai eloheinu v'hishtachavu l'har kod'sho, ki kadosh Adonai eloheinu.

הוֹד וְהָדָר לְפָנָיו, עֹז וְחֵדְוָה בְּמִקְוָמוֹ.  
הָבוּ לַיְי מִשְׁפָּחוֹת עַמִּים, הָבוּ לַיְי  
כְּבוֹד וְעֹז. הָבוּ לַיְי כְּבוֹד שְׁמוֹ, שְׂאוּ  
מִנְחָה וּבְאוּ לְפָנָיו, הִשְׁתַּחֲוּוּ לַיְי  
בְּהַדְרַת קֹדֶשׁ. חִילוּ מִלְּפָנָיו כָּל  
הָאָרֶץ, אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוּט.  
יִשְׁמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ, וַיֹּאמְרוּ  
בַּגּוֹיִם, יְיָ מֶלֶךְ. יִרְעַם הַיָּם וּמַלְאוֹאוֹ,  
יַעֲלֶץ הַשָּׂדֶה וְכָל אֲשֶׁר בוֹ. אֲזוּ יִרְנְנוּ  
עַצֵּי הַיַּעַר, מִלְּפָנָיו יְיָ, כִּי בָא לְשִׁפּוֹט  
אֶת הָאָרֶץ. הוֹדוּ לַיְי כִּי טוֹב, כִּי  
לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ. וַאֲמָרוּ הוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי  
יִשְׂרָאֵל, וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן הַגּוֹיִם,  
לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קֹדֶשְׁךָ, לְהִשְׁתַּבַּח  
בְּתִהְלֹתֶךָ. בְּרוּךְ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן  
הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם, וַיֹּאמְרוּ כָּל  
הָעָם, אָמֵן, וְהִלֵּל לַיְי.

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַדוֹם  
רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא. רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קְדֻשּׁוֹ, כִּי קְדוֹשׁ יְיָ  
אֱלֹהֵינוּ.

V'hu rachum, y'chapeir avon, v'lo yashchit, v'hirbah l'hashiv apo, v'lo yair kol chamato. Atah Adonai, lo tichla rachamecha mimeni, chasd'cha va-amit'cha tamid yitz'runi. Z'chor rachamecha Adonai vachasadecha, ki meiolam heimah. T'nu oz leilohim, al yisra-eil ga-avato, v'uza bashchakim. Nora elohim mimikdashecha, eil yisra-eil, hu notein oz v'ta-atzumot la-am, baruch elohim. Eil n'kamot Adonai, eil n'kamot hofi-a. Hinasei shofeit ha-aretz, hasheiv g'mul al geiim. l'Adonai hayshuah, al am'cha virchatecha selah. Adonai tz'va-ot imanu, misgav lanu elohei ya-akov selah. Adonai tz'va-ot, ashrei adam botei-ach bach. Adonai hoshi-ah, hamelech ya-aneinu v'yom kor'einu.

Hoshi-ah et amecha, uvareich et nachalatecha, ur'eim v'naseim ad ha-olam. Nafsheinu chik'tah l'Adonai, ezreinu umagineinu hu. Ki vo yismach libeinu, ki v'sheim kod'sho vatach'nu. Y'hi chasd'cha Adonai aleinu, ka-asher yicholnu lach. Hareinu Adonai chasdecha, v'yeshacha titen lanu. Kumah ezratah lanu, uf'deinu l'ma-an chasdecha. Anochi Adonai elohecha, hama-alcha mei-eretz mitzrayim, harchev picha va-amaleihu. Ashrei ha-am shekachah lo, ashrei ha-am she-adonai elohav. Va-ani b'chasd'cha vatachti, yageil libi bishuatecha, ashirah l'Adonai, ki gamal alay.

וְהוּא רַחוּם, יְכַפֵּר עֲוֹן, וְלֹא יִשְׁחִית,  
וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אָפוֹ, וְלֹא יַעִיר כָּל  
חַמְתּוֹ. אַתָּה יְיָ, לֹא תִכְלֵא רַחֲמֶיךָ  
מִמֶּנִּי, חֲסִדֶּךָ וְאַמְתָּךְ תִּמְיֵד יִצְרוּנִי.  
זָכֹר רַחֲמֶיךָ יְיָ וְחֲסִדֶּיךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
הִמָּה. תָּנֹו עֵז לְאֱלֹהִים, עַל יִשְׂרָאֵל  
גְּאוֹתוֹ, וְעֵזוֹ בְּשִׁחְקִים. נוֹרָא אֱלֹהִים  
מִמְקַדְשֶׁיךָ, אֵל יִשְׂרָאֵל, הוּא נוֹתֵן עֵז  
וְתַעֲצֻמוֹת לְעַם, בְּרוּךְ אֱלֹהִים. אֵל  
נְקָמוֹת יְיָ, אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ. הַנְּשֵׂא  
שֹׁפֵט הָאָרֶץ, הַשֵּׁב גָּמוּל עַל גְּאִים.  
לִי יְיָ הִישׁוּעָה, עַל עַמְּךָ בְּרִכְתֶּךָ סֵלָה.  
יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנוּ, מִשְׁגֵּב לָנוּ אֱלֹהֵי  
יַעֲקֹב סֵלָה. יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁרִי אָדָם  
בִּטַּח בְּךָ. יְיָ הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ  
בְּיוֹם קְרָאֵנוּ.

הוֹשִׁיעָה אֶת עַמְּךָ, וּבִרְךָ אֶת נַחֲלֶתְךָ,  
וְרַעַם וְנִשְׂאֵם עַד הָעוֹלָם. נַפְשֵׁנוּ  
חִפְתָּה לִי, עֲזָרְנוּ וּמַגִּנֵּנוּ הוּא. כִּי בּוֹ  
יִשְׂמַח לְבָבִנוּ, כִּי בְשֵׁם קִדְשׁוֹ בִטַּחְנוּ.  
יְהִי חֲסִדֶּךָ יְיָ עֲלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יַחֲלֵנוּ  
לָךְ. הִרְאֵנוּ יְיָ חֲסִדֶּךָ, וַיִּשְׁעֶךָ תַתֵּן  
לָנוּ. קוֹמָה עֲזָרְתָה לָנוּ, וּפְדָנוּ לְמַעַן  
חֲסִדֶּךָ. אָנֹכִי יְיָ אֱלֹהֶיךָ, הַמַּעֲלֶךְ

מֵאָרֶץ מִצְרַיִם, הִרְחֵב פִּיךָ וַאֲמַלְאֵהוּ.  
 אֲשֶׁרִי הָעַם שְׁכַכָּה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם  
 שִׁי אֱלֹהִיו. וְאֲנִי בַחֲסִדֶּךָ בְּטַחְתִּי,  
 יִגַּל לְבִי בִישׁוּעַתְּךָ, אֲשִׁירָה לִי, כִּי  
 גַּמְל עָלַי.

*Mizmor L'todah is omitted on Erev Yom Kippur, Erev Pesach, and Chol Ha-Moed Pesach:*

Mizmor l'todah, hariu l'Adonai kol ha-aretz. Ivdu et Adonai b'simchah, bou l'fanav birnanah. D'u ki Adonai hu elohim, hu asanu, v'lo anachnu, amo v'tzon marito. Bou sh'arav b'todah, chatzeirotav bithilah, hodu lo bar'chu sh'mo. Ki tov Adonai, l'olam chasdo, v'ad dor vador emunato.

Y'hi ch'vod Adonai l'olam, yismach Adonai b'ma-asav. Y'hi sheim Adonai m'vorach, mei-atah v'ad olam. Mimizrach shemesh ad m'vo-o, m'hulal sheim Adonai. Ram al kol goyim Adonai, al hashamayim k'vodo. Adonai shimcha l'olam, Adonai zichr'cha l'dor vador. Adonai bashamayim heichin kiso, umalchuto bakol mashalah. Yism'chu hashamayim v'tageil ha-aretz, v'yomru vagoyim, Adonai malach. Adonai melech, Adonai malach, Adonai yimloch l'olam va-ed.

*The following Psalm is omitted on Sabbaths, Holydays, the day before Passover, the Intermediate days of Passover, and on the day before the Day of Atonement.*

מִזְמוֹר לְתוֹדָה, הִרְיֵעוּ לִי כָּל הָאָרֶץ.  
 עֲבָדוּ אֶת יְיָ בְשִׂמְחָה, בְּאוֹר לְפָנָיו  
 בְּרִנְנָה. דַּעוּ כִּי יְיָ הוּא אֱלֹהִים, הוּא  
 עָשָׂנוּ, וְלוֹ אֲנַחְנוּ, עִמּוֹ וְצֹאן  
 מִרְעִיתוֹ. בְּאוֹר שְׁעָרָיו בְּתוֹדָה,  
 חִצְרוֹתָיו בְּתִהְלָה, הוֹדוּ לוֹ בְּרִכּוֹ  
 שִׁמּוֹ. כִּי טוֹב יְיָ, לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ, וְעַד  
 דֹּר וָדוֹר אֲמוֹנָתוֹ.

יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם, יִשְׂמַח יְיָ  
 בְּמַעֲשָׂיו. יְהִי שֵׁם יְיָ מְבָרָךְ, מֵעַתָּה  
 וְעַד עוֹלָם. מִמְזֶרֶח שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ,  
 מִהַלֵּל שֵׁם יְיָ. רַם עַל כָּל גּוֹיִם יְיָ, עַל  
 הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ. יְיָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם, יְיָ  
 זְכָרְךָ לְדוֹר וָדוֹר. יְיָ בְּשָׁמַיִם הַכִּיִן  
 כְּסָאוֹ, וּמַלְכוּתוֹ בְּכֹל מַשְׁלָה. יִשְׂמַחוּ  
 הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ, וַיֹּאמְרוּ בַגּוֹיִם,  
 יְיָ מִלֶּךְ. יְיָ מִלֶּךְ, יְיָ מִלֶּךְ, יְיָ יִמְלֹךְ.

Adonai melech olam va-ed, av'du goyim mei-artzo.  
 Adonai hefir atzat goyim, heini machsh'vot amim.  
 Rabot machashavot b'lev ish, va-atzat Adonai hi  
 takum. Atzat Adonai l'olam ta-amod, machsh'vot libo  
 l'dor vador. Ki hu amar vayehi, hu tzivah vaya-amod.  
 Ki vachar Adonai b'tziyon, ivah l'moshav lo. Ki ya-akov  
 bachar lo yah, yisra-eil l'sgulato. Ki lo yitosh Adonai  
 amo, v'nacholato lo ya-azov. V'hu rachum y'chapeir  
 avan v'lo yashchit, v'hirbah l'hashiv apo, v'lo yair kol  
 chamato. Adonai hoshi-ah, hamelech ya-aneinu v'yom  
 kar'einu.

לְעֹלָם וָעֶד. יי מֶלֶךְ עוֹלָם וָעֶד, אָבְדוּ  
 גוֹיִם מֵאֶרֶצוֹ. יי הִפִּיר עֲצַת גוֹיִם,  
 הֵנִיא מַחְשְׁבוֹת עַמִּים. רַבּוֹת  
 מַחְשְׁבוֹת בְּלֵב אִישׁ, וְעֲצַת יי הִיא  
 תִּקּוּם. עֲצַת יי לְעוֹלָם תִּעֲמֹד,  
 מַחְשְׁבוֹת לְבוֹ לְדָר וָדָר. כִּי הוּא  
 אָמַר וַיְהִי, הוּא צִוָּה וַיַּעֲמֹד. כִּי בָחַר  
 יי בְּצִיּוֹן, אָוָה לְמוֹשֵׁב לוֹ. כִּי יַעֲקֹב  
 בָּחַר לוֹ יְהוָה, יִשְׂרָאֵל לְסִגְלָתוֹ. כִּי לֹא  
 יִטֹּשׁ יי עַמּוֹ, וְנִחַלְתּוֹ לֹא יַעֲזֹב. וְהוּא  
 רַחוּם יִכַּפֵּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית, וְהִרְבָּה  
 לְהָשִׁיב אָפוֹ, וְלֹא יַעִיר כָּל חַמַּתּוֹ. יי  
 הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.



Ashrei yosh'vei veitecha, od y'hal'lucha selah.

Ashrei ha-am shekachah lo, ashrei ha-am she-adonai elohav.

T'hilah l'david, aromimcha elohai hamelech, va-avar'chah shimcha l'olam va-ed.

B'chol yom avar'cheka, va-ahal'lah shimcha l'olam va-ed.

Gadol Adonai um'hulal m'od, v'ligdulato ein cheiker.

Dor l'dor y'shabach ma-asecha, ug'vurotecha yagidu.

Hadar k'vod hodecha, v'divrei nifl'otecha asichah.

Ve-ezuz nor'otecha yomeiru, ug'dulat'cha asap'renah.

Zecher rav tuv'cha yabiu, v'tzidkat'cha y'raneinu.

Chanun v'rachum Adonai, erech apayim ug'dol chased.

Tov Adonai lakol, v'rachamav al kol ma-asav.

Yoducha Adonai kol ma-asecha, vachasidecha y'var'chuchah.

K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru.

L'hodi-a livnei ha-adam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto.

Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

Someich Adonai l'chol hanof'lim, v'zokeif l'chol hak'fufim.

Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et ach'lam b'ito.

Potei-ach et yadecha, umasbi-a l'chol chai ratzon.

אֲשֵׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה.

אֲשֵׁרֵי הָעַם שִׁכְּכָה לּוֹ, אֲשֵׁרֵי הָעַם שֵׁי

אֱלֹהָיו. תִּהְיֶה לְדָוִד, אַרְוַמְמָךְ אֱלוֹהֵי

הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד. בְּכֹל

יוֹם אַבְרָכְךָ, וְאַהֲלֵלָהּ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר.

דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַּח מֵעַשְׂיֶיךָ, וּגְבוּרֹתֶיךָ

יִגִּידוּ. הַדָּר כְּבוֹד הַיּוֹדֶךָ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ

אֲשִׁיחָה. וְעִזּוֹז נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ, וּגְדֻלְתְּךָ

אֲסַפְּרָנָה. זָכַר רַב טוֹבְךָ יִבְיָעוּ, וְצִדְקֹתֶיךָ

יִרְנְנוּ. חֲנוּן וְרַחֲמוֹם יְיָ, אַרְךָ אֲפִים וּגְדֹל

חֶסֶד. טוֹב יְיָ לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל

מַעֲשָׂיו. יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֵׂיֶיךָ, וַחֲסִידֶיךָ

יְבָרְכוּכָה. כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ,

וּגְבוּרֹתֶיךָ יִדְבְּרוּ. לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם

גְּבוּרֹתָיו, וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתּוֹ. מַלְכוּתְךָ

מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכֹל דָּר

וְדָר. סוֹמֵךְ יְיָ לְכֹל הַנִּפְלְאִים, וְזוֹקֵף לְכֹל

הַכַּפּוּפִים. עֵינַי כָּל אֵלֶיךָ יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה

נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ. פּוֹתֵחַ אֶת

יְדֶךָ, וּמִשְׂבִּיעַ לְכֹל חַי רְצוֹן.

Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chasisd b'chol ma-asav.

Karov Adonai l'chol kor'av, l'chol asher yikrauhu ve-emet.

R'tzon y'rei-av ya-aseh, v'et shavatam yishma v'yoshi-eim.

Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol har'shaim yashmid.

T'hilat Adonai y'daber pi, vivareich kol basar sheim kod'sho l'olam va-ed.

Va-anachnu n'vareich yah, mei-atah v'ad olam, hal'luyah.

Hal'luyah, hal'li nafshi et Adonai. Ahal'lah Adonai b'chayay, azam'rah leilohai b'odi. Al tiv'tchu vindivim, b'ven adam she-ein lo t'shuah. Teitzei rucho yashuv l'admato, bayom hahu av'du eshtonotav. Ashrei she-eil ya-akov b'ezro, sivro al Adonai elohav. Oseh shamayim va-arets, et hayam v'et kol asher bam, hashomeir emet l'olam. Oseh mishpat la-ashukim, notein lechem lar'eivim, Adonai matir asurim. Adonai pokei-ach ivrim, Adonai zokeif k'fufim, Adonai oheiv tzadikim. Adonai shomeir et geirim, yatom v'almanah y'odeid, v'derech r'shaim y'aveit. Yimloch Adonai l'olam, elohayich tziyon, l'dor vador, hal'luyah.

צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו, וַחֲסִיד בְּכָל  
מַעֲשָׂיו. קָרוֹב יְיָ לְכָל קְרָאָיו, לְכָל אֲשֶׁר  
יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת. רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת  
שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם. שׁוֹמֵר יְיָ אֵת  
כָּל אֲהַבָּיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.  
תְּהִלַּת יְיָ יִדְבֹר פִּי, וַיְבָרֵךְ כָּל בֶּשָׂר שֵׁם  
קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. וְאַנְחֵנוּ נְבָרֵךְ יְיָ,  
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

הַלְלוּיָהּ, הַלְלִי נַפְשִׁי אֵת יְיָ. אֲהַלְלָה יְיָ  
בְּחַיִּי, אֲזַמְרָה לְאֱלֹהֵי בְעוֹדִי. אֵל  
תְּבַטְחוּ בַנְּדִיבִים, בְּבֶן אָדָם שְׂאִין לוֹ  
תְּשׁוּעָה. תִּצַּא רוּחוֹ יִשָּׁב לְאֲדָמָתוֹ,  
בַּיּוֹם הַהוּא אֲבָדוֹ עֲשִׂתְנוֹתָיו. אֲשֶׁרִי  
שָׂאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ, שִׁבְרוּ עַל יְיָ אֱלֹהָיו.  
עֲשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ, אֵת הַיָּם וְאֵת כָּל  
אֲשֶׁר בָּם, הַשֹּׁמֵר אֵמֶת לְעוֹלָם. עֲשֶׂה  
מִשְׁפָּט לְעַשׂוּקִים, נִתֵּן לָחֶם לְרַעֲבִים, יְיָ  
מִתִּיר אֲסוּרִים. יְיָ פָקַח עֵוְרִים, יְיָ זָקַף  
כְּפוּפִים, יְיָ אָהַב צַדִּיקִים. יְיָ שִׁמַּר אֵת  
גְּרָמִים, יִתּוֹם וְאַלְמָנָה יַעֲזוּד, וְדַרְךְ  
רְשָׁעִים יַעֲוֹת. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךְ  
צִיּוֹן, לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ.

Hal'luyah, ki tov zam'rah eloheinu, ki naim, navah t'hilah. Boneih y'rushalayim Adonai, nidchei yisra-eil y'chaneis. Harofei lishvurei leiv, um'chabeish l'atz'votam. Moneh mispar lakochavim, l'chulam sheimot yikra. Gadol adoneinu v'rav koach, litvunato ein mispar. M'odeid anavim Adonai, mashpil r'shaim adei aretz. Enu l'Adonai b'todah, zam'ru leiloheinu b'chinos. Hamchaseh shamayim b'avim, hameichin la-aretz matar, hamatzmi-ach harim chatzir. Notein livheimah lachmah, livnei oreiv asher yikrau. Lo vigvurat hasus yechpatz, lo v'shokei haish yirtzeh. Rotzeh Adonai et y'rei-av, et hamyacholim l'chasdo. Shab'chi y'rushalayim et Adonai, hal'li elohayich tziyon. Ki chizak b'richei sh'arayich, beirach banayich b'kirbeich. Hasam g'vuleich shalom, cheilev chitim yasbi-eich. Hasholei-ach imrato aretz, ad m'heirah yarutz d'varo. Hanotein sheleg katzamer, k'for ka-eifer y'fazeir. Mashlich karcho ch'fitim, lifnei karato mi ya-amod. Yishlach d'varo v'yamseim, yasheiv rucho yiz'lu mayim. Magid d'varav l'ya-akov, chukav umishpatav l'yisra-eil. Lo asah chein l'chol goy, umishpatim bal y'daum, hal'luyah.

הַלְלוּיָהּ, כִּי טוֹב זָמְרָה אֱלֹהֵינוּ, כִּי נָעִים, נִבְנֶה תְּהִלָּה. בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם יי, נִדְחֵי יִשְׂרָאֵל יִכְנָס. הַרוֹפֵא לְשִׁבּוּרֵי לֵב, וּמַחְבֵּשׁ לְעֵצְבוֹתָם. מוֹנֶה מִסְפָּר לְכוֹכָבִים, לְכֹלֵם שִׁמוֹת יִקְרָא. גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ וְרַב כֹּחַ, לְתִבּוֹנָתוֹ אֵין מִסְפָּר. מְעוֹדֵד עֲנוּיִם יי, מְשִׁפִּיל רְשָׁעִים עַדֵי אָרֶץ. עָנוּ לֵי בְּתוֹדָה, זָמְרוּ לְאֱלֹהֵינוּ בְּכִנּוּר. הַמְּכַסֶּה שָׁמַיִם בְּעָבִים, הַמְּכִיֵן לְאָרֶץ מָטָר, הַמְּצַמֵּחַ הָרִים חֲצִיר. נוֹתֵן לְבַהֲמָה לְחֲמָה, לְבָנֵי עֶרֶב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ. לֹא בְּגִבּוֹרַת הַסּוּס יִחְפֹּץ, לֹא בְּשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה. רוֹצֶה יי אֶת יְרֵאוֹ, אֶת הַמֵּיחָלִים לְחֲסֹדוֹ. שֹׁבְחֵי יְרוּשָׁלַיִם אֶת יי, הַלְלֵי אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן. כִּי חִזַּק בְּרִיחֵי שְׁעָרֶיךָ, בִּרְךָ בְּנֵיךָ בְּקִרְבֶּךָ. הַשֵּׁם גְּבוּלְךָ שְׁלוֹם, חֲלָב חֲטִיִּם יִשְׁבִּיעֶךָ. הַשִּׁלַּח אֲמַרְתוּ אָרֶץ, עַד מִהֲרָה יָרוּץ דְּבָרוֹ. הַנִּתֵּן שְׁלַג כְּצֶמֶר, כְּפֹר כְּאֶפֶר יִפְזֹר. מְשַׁלֵּךְ קָרְחוֹ כְּפִתִּים, לְפָנֵי קָרְתוֹ מִי יַעֲמוּד. יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֵם, יֵשֶׁב רוּחוֹ וַיִּזְלוּ מַיִם. מַגִּיד דְּבָרָיו לִיעֲקֹב, חֲקִיו וּמְשַׁפְּטֵיו לְיִשְׂרָאֵל. לֹא עָשָׂה כֵן לְכֹל גּוֹי, וּמְשַׁפְּטִים בַּל יִדְעוּם, הַלְלוּיָהּ.

Hal'luyah, hal'lu et Adonai min hashamayim, hal'luhu bam'romim. Hal'luhu chol malachav, hal'luhu kol tz'va-av. Hal'luhu shemesh v'yarei-ach, hal'luhu kol koch'vei or. Hal'luhu sh'mei hashamayim, v'hamayim asher mei-al hashamayim. Y'hal'lu et sheim Adonai, ki hu tzivah v'nivrau. Vaya-amideim la-ad l'olam, chok natan v'lo ya-avor. Hal'lu et Adonai min ha-aretz, taninim v'chol t'homot. Eish uvarad sheleg v'kitor, ruch s'arah osah d'varo. Heharim v'chol g'va-ot, eitz p'ri v'chol arazim. Hachayah v'chol b'heimah, remes v'tzipor kanaf. Malchei eretz v'chol l'umim, sarim v'chol shof'tei aretz. Bachurim v'gam b'tulot, z'keanim im n'arim. Y'hal'lu et sheim Adonai, ki nisgav sh'mo l'vado, hodo al eretz v'shamayim. Vayarem keren l'amo t'hilah l'chol chasidav, livnei yisra-eil am k'rovo, hal'luyah.

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ אֶת יְיָ מִן הַשָּׁמַיִם,  
הַלְלוּהוּ בַּמְרוֹמִים. הַלְלוּהוּ כָּל  
מְלֹאכָיו, הַלְלוּהוּ כָּל צְבָאָיו. הַלְלוּהוּ  
שֶׁמֶשׁ וַיְרֵיחַ, הַלְלוּהוּ כָּל כּוֹכְבֵי אוֹר.  
הַלְלוּהוּ שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם, וְהַמַּיִם אֲשֶׁר  
מֵעַל הַשָּׁמַיִם. יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי  
הוּא צִוָּה וְנִבְרָאוּ. וַיֵּעֲמִידִם לְעַד  
לְעוֹלָם, חֶק נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר. הַלְלוּ  
אֶת יְיָ מִן הָאָרֶץ, תְּנִינִים וְכָל  
תְּהוֹמוֹת. אֵשׁ וּבָרָד שֶׁלֵּג וְקִיטוֹר,  
רוּחַ סַעֲרָה עֹשֶׂה דְבָרוֹ. הַהָרִים וְכָל  
גְּבָעוֹת, עֵץ פְּרִי וְכָל אֲרָזִים. הַחֲזִיָּה  
וְכָל בְּהֵמָה, רֶמֶשׂ וְצִפּוֹר כָּנָף. מְלֹכֵי  
אָרֶץ וְכָל לְאֻמִּים, שָׂרִים וְכָל שְׂפִטֵי  
אָרֶץ. בַּחֲוָרִים וְגַם בַּתּוֹלוֹת, זְקָנִים  
עַם נְעָרִים. יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי  
נִשְׁגָּב שְׁמוֹ לְבָדוֹ, הוֹדוּ עַל אָרֶץ  
וּשְׁמַיִם. וַיֵּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ תְּהִלָּה לְכָל  
חֲסִידָיו, לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קָרְבוֹ,  
הַלְלוּיָהּ.

Hal'luyah, shiru l'Adonai shir chadash, t'hilato bikhal chasidim. Yismach yisra-eil b'osav, b'nei tziyon yagilu v'malkam. Y'hal'lu sh'mo v'machol, b'tof v'chinor y'zam'ru lo. Ki rotzeh Adonai b'amo, y'fa-eir anavim bishuah. Yal'zu chasidim b'chavod, y'ran'nu al mishk'votam. Rom'mot eil bigronam, v'cherev pifiyot b'yadam. La-asot n'kamah bagoyim, tocheichot balumim. Lesor malcheihem b'zikim, v'nichb'deihem b'chavlei varzel. La-asot bahem mishpat katuv, hadar hu l'chol chasidav, hal'luyah.

Hal'luyah, hal'lu eil b'kod'sho, hal'luhu birki-a uzo. Hal'luhu bigvurotav, hal'luhu k'rov gudlo. Hal'luhu b'teika shofar, hal'luhu b'neivel v'chinor. Hal'luhu b'tof umachol, hal'luhu b'minim v'ugav. Hal'luhu b'tziltz'lei shama, hal'luhu b'tziltz'lei t'ruah. Kol han'shamah t'haleil yah hal'luyah. Kol han'shamah t'haleil yah hal'luyah.

Baruch Adonai l'olam, amein v'amein. Baruch Adonai mitziyon, shochein y'rushalayim, hal'luyah.

הַלְלוּיָהּ, שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר חֲדָשׁ,  
תְּהַלְתוּ בְּקֹהֶל חַסִּידִים. יִשְׂמַח  
יִשְׂרָאֵל בְּעֲשׂוֹ, בְּנֵי צִיּוֹן יִגִּילוּ  
בְּמַלְכָם. יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְּמַחֲוֹל, בְּתֶף  
וְכַנּוֹר יִזְמְרוּ לוֹ. כִּי רוֹצֵה יִי בְּעַמּוֹ,  
יַפְאֵר עַנְוִים בִּישׁוּעָה. יַעֲלִזוּ חַסִּידִים  
בְּכָבוֹד, יִרְנְנוּ עַל מְשֻׁכְבוֹתָם.  
רוֹמְמוֹת אֵל בְּגֵרוֹנָם, וְחָרֵב פִּיפִיּוֹת  
בְּיָדָם. לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בַּגּוֹיִם,  
תּוֹכְחוֹת בְּלֹא אָמִים. לְאַסֹּר מַלְכֵיהֶם  
בְּזָקִים, וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְּלֵי בְרוֹזֶל.  
לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט כְּתוֹב, הַדָּר  
הוּא לְכֹל חַסִּידָיו, הַלְלוּיָהּ.

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הַלְלוּהוּ  
בְּרִקְיעַ עֲזוֹ. הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו,  
הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ. הַלְלוּהוּ בְּתַקְעַ  
שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכַנּוֹר. הַלְלוּהוּ  
בְּתֶף וּמַחֲוֹל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעִגָּב.  
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שִׁמְעַ, הַלְלוּהוּ  
בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה. כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל  
יְהוָה הַלְלוּיָהּ. כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יְהוָה  
הַלְלוּיָהּ.

בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן. בָּרוּךְ יְיָ  
מִצִּיּוֹן, שׁוֹכֵן יְרוּשָׁלַיִם, הַלְלוּיָהּ.

Baruch Adonai elohim elohei yisra-eil, oseih nifla-ot l'vado. Uvaruch sheim k'vodo l'olam, v'yimalei ch'vodo et kol ha-aretz, amein v'amein.

Vayvarech david et Adonai, l'einei kol hakahal, vayomer david, baruch atah Adonai elohi yisra-eil avinu, meiolam v'ad olam. L'cha Adonai hag'dulah v'hag'vurah v'hatiferet v'haneitzach v'hahod, ki chol bashamayim uva-aretz, l'cha Adonai hamamlachah, v'hamitnasei l'chol l'rosh. V'ha-osher v'hakavod mil'fanecha, v'atah mosheil bakol, uv'yad'cha koach ug'vurah, uv'yad'cha l'gadeil ul'chazeik lakol. V'atah eloheinu modim anachnu lach um'hal'lim l'sheim tifartecha.

Atah hu Adonai l'vadecha, atah asita et hashamayim, sh'mei hashamayim, v'chol tz'va-am, ha-aretz v'chol asher aleha, hayamim v'chol asher bahem, v'atah m'chayeh et kulam, utz'va hashamayim l'cha mishtachavim. Atah hu Adonai ha-elohim, asher bacharta b'avram, v'hotzeito meiyur kasdim, v'samta sh'mo avraham. Umatzata et l'vavo ne-eman l'fanecha

בְּרוּךְ יְיָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֹשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדּוֹ. וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם, וַיִּמְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן.

וַיְבָרֶךְ דָּוִד אֶת יְיָ, לְעֵינֵי כָּל הַקָּהָל, וַיֹּאמֶר דָּוִד, בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲבִינוּ, מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם. לָךְ יְיָ הַגְדֹּלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד, כִּי כָּל בְּשָׁמַיִם וּבְאָרֶץ, לָךְ יְיָ הַמְּמֻלָּכָה, וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ. וְהַעֲשֵׂר וְהַכְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ, וְאַתָּה מוֹשֵׁל בְּכָל, וּבִיָּדְךָ כֹּחַ וּגְבוּרָה, וּבִיָּדְךָ לְגַדֵּל וּלְחַזֵּק לְכָל. וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תְּפָאֶרְתְּךָ.

אַתָּה הוּא יְיָ לְבַדְּךָ, אַתָּה עֹשֵׂית אֶת הַשָּׁמַיִם, שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם, וְכָל צְבָאֵם, הָאָרֶץ וְכָל אֲשֶׁר עָלֶיהָ, הַיַּמִּים וְכָל אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאַתָּה מְחַיֶּה אֶת כָּלֶם, וְצָבָא הַשָּׁמַיִם לָךְ מִשְׁתַּחֲוִים. אַתָּה הוּא יְיָ הָאֱלֹהִים, אֲשֶׁר בְּחַרְתָּ בְּאַבְרָם, וְהוֹצֵאתוֹ מֵאוּר כַּשְׂדִּים, וְשִׁמְתָּ שְׁמוֹ אַבְרָהָם. וּמִצָּאתָ אֶת לְבָבוֹ נֶאֱמָן לְפָנֶיךָ –

V'charot imo hab'rit lateit et eretz hak'na-ani, hachiti, ha-emori, v'hap'rizi, v'hayvusi, v'hagirgashi, lateit l'zaro, vatakem et d'varecha, ki tzadik atah. Vateire et oni avoteinu b'mitzrayim, v'et za-akatam shamata al yam suf. Vatitein otot umoftim b'faroh, uv'chol avadav, uv'chol am artzo, ki yadata ki heizidu aleihem, vata-as l'cha sheim k'hayom hazeh. V'hayam bakata lifneihem, vaya-avru b'toch hayam bayabashah, v'et rod'feihem hishlachta vimtzolot k'mo even b'mayim azim.

Vayosha Adonai bayom hahu et yisra-eil miyad mitzrayim, vayar yisra-eil et mitzrayim meit al s'fat hayam. Vayar yisra-eil et hayad hag'dolah asher asah Adonai b'mitzrayim vayir'u ha-am et Adonai, vaya-aminu baya uv'mosheh avdo.

וְכָרוֹת עָמוּ הַבְּרִית לָתֵת אֶת אֶרֶץ  
הַכְּנַעֲנִי, הַחֲתִי, הָאֱמֹרִי, וְהַפְּרִזִּי,  
וְהִיבוֹסִי, וְהַגְּרָגְשִׁי, לָתֵת לְזִרְעוֹ,  
וַתִּקַּם אֶת דְּבַרְיָךְ, כִּי צָדִיק אָתָּה.  
וַתֵּרֶא אֶת עַנִּי אֲבֹתַיִנוּ בְּמִצְרַיִם, וְאֶת  
זַעֲקָתָם שְׁמַעְתָּ עַל יַם סוּף. וַתִּתֵּן  
אֹתָת וּמִפְתֵּיִם בְּפִרְעֹה, וּבְכָל עַבְדָּיו,  
וּבְכָל עַם אֶרֶצוֹ, כִּי יִדְעֶתָ כִּי הִזְיִדוּ  
עָלֵיהֶם, וַתַּעַשׂ לָךְ שֵׁם כְּהַיּוֹם הַזֶּה.  
וְהֵימָּה בְּקַעַת לִפְנֵיהֶם, וַיַּעֲבְרוּ בְּתוֹךְ  
הַיָּם בִּיבְבָשָׁה, וְאֶת רֹדְפֵיהֶם הִשְׁלַכְתָּ  
בְּמִצּוֹלֹת כְּמוֹ אֶבֶן בְּמַיִם עֲזִים.

וַיֹּשַׁע יְיָ בַּיּוֹם הַהוּא אֶת יִשְׂרָאֵל  
מִיַּד מִצְרַיִם, וַיֵּרֶא יִשְׂרָאֵל אֶת מִצְרַיִם  
מֵת עַל שֵׁפֶת הַיָּם. וַיֵּרֶא יִשְׂרָאֵל אֶת  
הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה יְיָ בְּמִצְרַיִם  
וַיֵּרֶאוּ הָעָם אֶת יְיָ, וַיֹּאמְיִנוּ בַּיָּד  
וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ.

Az yashir mosheh uv'nei yisra-eil et hashirah hazot l'Adonai, vayomru leimor, ashirah l'Adonai ki ga-oh ga-ah, sus v'roch'vo ramah vayam. Ozi v'zimrat yah vay'hi li lishuah, zeh eili v'anveihu, elohei avi va-arom'menhu. Adonai ish milchamah, Adonai sh'mo. Mark'vot parah v'cheilo yarah vayam, umivchar shalishav tub'u v'yam suf. T'homot y'chasyumu, yar'du vimtzolot k'mo aven. Y'min'cha Adonai nedari bakoach, y'min'cha Adonai tiratz oyeiv. Uv'rov g'on'cha taharos kamecha, t'shalach charon'cha yochleimo kakash. Uv'ruach apecha ne-ermu mayim, nitz'vu ch'mo neid noz'lim, kaf'u t'homot b'lev yam. Amar oyeiv erdof asig achaleik shalal, timla-eimo nafshi, arik charbi, torisheimo yadi. Nashafta v'ruchacha kisamo yam, tzal'lu ka-oferet b'mayim adirim. Mi chamoach ba-eilim Adonai, mi kamoach nedar bakodesh, nora t'hilot, oseih fele. Natita y'min'cha, tivla-eimo aretz. Nachita v'chasd'cha am zu ga-al'ta, neihalta v'oz'cha el n'veih kad'shecha. Sham'u amim yirgazun, chil achaz yosh'vei p'lashet. Az nivhalu alufei edom, eilei moav yochazeimo ra-ad,

אֶז יִשִּׁיר מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת  
הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה, וַיֹּאמְרוּ לֵאמֹר,  
אֲשִׁירָה לַיהוָה כִּי גָאָה גָאָה, סוּס וְרוֹכָבוֹ  
רָמָה בַּיָּם. עָזִי וְזִמְרַת יְהוָה וַיְהִי לִי  
לִישׁוּעָה, זֶה אֱלֹהֵי וְאֲנֹהוּ, אֱלֹהֵי אָבִי  
וְאֶרְמְנֶנּוּהוּ. יְיָ אִישׁ מְלַחֲמָה, יְיָ שְׁמוֹ.  
מִרְכַּבַּת פָּרְעֹה וַחִילוֹ יִרָה בַּיָּם,  
וּמִבְּחַר שְׁלִשׁוֹ טָבְעוּ בַיָּם סוּף.  
תְּהִמַּת יַכְסִּימוּ, יִרְדּוּ בַמְּצוֹלֹת כְּמוֹ  
אֶבֶן. יְמִינֶךָ יְיָ נֶאֱדָרִי בְכַח, יְמִינֶךָ יְיָ  
תִרְעֵץ אוֹיֵב. וּבִרְבַּ גְּאוֹנֶךָ תִּהְרַס  
קַמְיֶךָ, תִּשְׁלַח חֲרֹנֶךָ יֶאֱכַלְמוּ כֶּקֶשׁ.  
וּבְרוּחַ אַפֶּיךָ נִעְרַמוּ מַיִם, נִצְבּוּ כְּמוֹ  
נֶד נְזֻלִים, קָפְאוּ תְהִמַּת בְּלֹב יָם.  
אָמַר אוֹיֵב אֶרְדֶּף אֲשִׁיג אֶחְלֶק שְׁלָל,  
תִּמְלֶאמוּ נַפְשֵׁי, אָרִיק חֲרָבִי,  
תוֹרִישְׁמוּ יָדַי. נִשְׁפַּת בְּרוּחְךָ כֶּסֶם  
יָם, צָלְלוּ כַּעֲוַפֶּרֶת בְּמַיִם אֲדִירִים. מִי  
כִמְכָּה בְּאֵלִים יְיָ, מִי כִמְכָּה נֶאֱדָר  
בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִלַּת, עֲשֵׂה פִלָּא.  
נִטִּיתָ יְמִינֶךָ, תִּבְלַעְמוּ אָרֶץ. נִחִיתָ  
בְּחֹסְדֶךָ עִם זוֹ גְּאֻלַּת, נִהְלַת בְּעֶזְךָ אֶל  
נֹה קֹדֶשְׁךָ. שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן, חִיל  
אָחִז יִשְׁבִּי פְלִשְׁתִּי. אֶז נִבְהָלוּ אֱלֹפֵי  
אֲדוֹם, אֵילֵי מוֹאָב יֶאֱחָזְמוּ רַעַד,



namogu kol yosh'vei ch'na-an. Tipol aleihem eimatah vafachad, bigdol z'roacha yid'mu ka-aven, ad ya-avor am'cha Adonai, ad ya-avor am zu kanita. T'vi-eimo v'tita-eimo b'har nacholat'cha, machon l'shivt'cha pa-alta Adonai, mik'dash, Adonai, kon'nu yadecha. Adonai yimloch l'olam va-ed. Adonai yimloch l'olam va-ed.

Ki l'Adonai ham'luchah, umosheil bagoyim. V'alu moshiim b'har tziyon lishpot et har eisav, v'hay'tah l'Adonai ham'luchah. V'hayah Adonai l'melech al kol ha-arets, bayom hahu yihyeh Adonai echad ush'mo echad. (uv'torat'cha katuv leimor: sh'ma yisra-eil, Adonai eloheinu, Adonai echad.)

נִמְגּוּ כֹל יוֹשְׁבֵי חַ'נָּא-אֵן. תִּיפּוֹל אֵלֵיהֶם  
וּפִיחָד, בִּגְדוֹל זְרוּעֶיךָ יִדְמוּ  
כְּאַבְן, עַד יַעֲבֹר עִמָּךְ יְיָ, עַד יַעֲבֹר  
עִם זֶה קִנְיִתָּה. תִּבְאָמוּ וְתִטְעֲמוּ בְּהַר  
נְחֻלְתֶּךָ, מִכּוֹן לְשִׁבְתֶּךָ פְּעֻלַּת יְיָ,  
מִקְדָּשׁ, אֲדֹנָי, כּוֹנְנֵנוּ יְדִיךָ. יְיָ | יְמִלֶּךְ  
לְעֹלָם וָעֶד. יְיָ יְמִלֶּךְ לְעֹלָם וָעֶד.

כִּי לִי הַמְּלוּכָה, וּמִשְׁלַל בְּגוֹיִם. וְעַל  
מוֹשְׁעִים בְּהַר צִיּוֹן לְשִׁפְטֵי אֶת הַר  
עֵשָׂו, וְהִיְתָה לִי הַמְּלוּכָה. וְהָיָה יְיָ  
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא  
יְהִי יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד.

Yishtabach shimcha la-ad malkeinu, ha-eil hamelech hagadol v'hakadosh bashamayim uva-aretz. Ki l'cha na-eh, Adonai eloheinu veilohei avoteinu, shir ush'vachah, haleil v'zimrah, oz umemshalah, netzach, g'dulah ug'vurah, t'hilah v'tiferet, k'dushah umalchut. B'rachot v'hoda-ot mei-atah v'ad olam. Baruch atah Adonai, eil melech gadol batishbachot, eil hahoda-ot, adon hanifla-ot, habocheir b'shrei zimrah, melech, eil, chei ha-olamim.

**Chazzan:**

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala uvizman kariv, v'imru amen.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

**Chazzan:**

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich hu, l'eila min kol (*during the Ten days of Penitence*, l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amen.

יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד מְלֻכְנוּ, הָאֵל  
הַמְּלִיךְ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ בְּשָׁמַיִם  
וּבָאָרֶץ. כִּי לְךָ נָאָה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שִׁיר וְשִׁבְחָה, הַלֵּל  
וְזִמְרָה, עֵז וּמְמִשְׁלָה, נִצָּח, גְּדֻלָּה  
וּגְבוּרָה, תְּהִלָּה וְתִפְאֶרֶת, קְדוּשָׁה  
וּמְלֻכוֹת. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה  
וְעַד עוֹלָם. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֵל מְלִיךְ  
גָּדוֹל בְּתִשְׁבְּחוֹת, אֵל הַהוֹדָאוֹת,  
אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת, הַבוֹחֵר בְּשִׁירֵי  
זִמְרָה, מְלִיךְ, אֵל, חַי הַעוֹלָמִים.

## HALF KADDISH

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא  
דִּי בְרָא כְרַעוּתֵהּ, וְיִמְלִיךְ מְלְכוּתֵהּ  
בְּחַיִּיכוֹן וּבְיִמְיִכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְם וּלְעָלְמֵי  
עָלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקָדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעֵלְא מִן  
כָּל (בעשי"ת לְעֵלְא וּלְעֵלְא מְכָל)  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא  
וְנַחֲמָתָא, דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ  
אָמֵן.

**Chazzan:** Bar'chu et Adonai hamvorach.

**Congregation and Chazzan:** Baruch Adonai ham'vorach l'olam va-ed.

Baruch atah Adonai, eloheinu melech ha-olam, yotzeir or uvorei choshech, oseh shalom uvorei et hakol.

Hameir la-arets v'ladarim aleha b'rachamim, uv'tuvo m'chadeish b'chol yom tamid ma-aseih v'reishit. Mah rabu ma-asecha Adonai, kulam b'choch'mah asita, mal'ah ha-arets kinyanecha. Hamelech hamromam l'vado mei-az, hamshubach v'hamfoar v'hamitnasei mimot olam. Elohei olam, b'rachamecha harabim racheim aleinu, adon uzeinu tzur misgabeinu, magein yisheinu misgav ba-adeinu.

Eil baruch g'dol dei-ah, heichin ufa-al zahorei chamah, tov yatzar kavod lishmo, m'orot natan s'vivot uzo, pinot tz'va-av k'doshim rom'mei shadai, tamid m'sap'rim k'vod eil uk'dushato. Titbarach Adonai eloheinu al shevach ma-asheih yadecha, v'al m'orei or she-asita y'fa-arucha selah.

Titbarach tzureinu malkeinu v'goaleinu borei k'doshim, yishtabach shimcha la-ad malkeinu, yotzeir m'shar'tim, va-asher m'shar'tav kulam

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ. Reader—

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם Cong. and Reader.—

וְעַד.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יוֹצֵר אֹר וּבוֹרֵא הַשֶּׁשׁ, עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל.

הַמְּאִיר לְאָרֶץ וְלְדָרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים, וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכֹל יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית. מָה רַבּוּ מַעֲשָׂיֶיךָ יְיָ, כָּלֵם בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ, מְלֵאָה הָאָרֶץ קִינּוּךְ. הַמֶּלֶךְ הַמְּרוֹמֵם לְבָדוֹ מֵאֵז, הַמְּשַׁבַּח וְהַמְּפָאֵר וְהַמְּתַנַּשֵּׂא מִימֹת עוֹלָם. אֱלֹהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים רַחֵם עָלֵינוּ, אֲדוֹן עֲזָנוּ צוּר מְשַׁבְּבֵנוּ, מִגֵּן יִשְׁעָנוּ מְשַׁגֵּב בְּעַדָּנוּ.

אֵל בְּרוּךְ גָּדוֹל יְדָעָה, הַכִּיִן וּפָעַל זְהָרֵי חֲמָה, טוֹב יֵצֵר כְּבוֹד לְשִׁמוֹ, מְאֹרוֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֲזוֹ, פְּנוֹת צְבָאוֹ קְדוּשִׁים רוֹמְמֵי שְׂדֵי, תְּמִיד מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּקְדוּשָׁתוֹ. תִּתְּבָרַךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שְׁבַח מַעֲשֵׂה יְדֶיךָ, וְעַל מְאֹרֵי אֹר שְׁעֲשִׂיתָ יִפְאָרוּךְ סֶלָה.

תִּתְּבָרַךְ צוּרֵנוּ מְלִכָנוּ וְגֹאֲלָנוּ בּוֹרֵא קְדוּשִׁים, יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד מְלִכָנוּ, יוֹצֵר

om'dim b'rum olam, umashmiim b'yirah yachad b'kol,  
divrei elohim chayim umelech olam. Kulam ahuvim,  
kulam b'rurim, kulam giborim, v'chulam osim b'eimah  
uv'yirah r'tzon konam. V'chulam pot'chim et pihem  
bikdushah uv'tahorah, b'shirah uv'zimrah, um'var'chim  
um'shab'chim, um'fa-arim uma-aritzim, umakdishim  
umamlichim:

Et sheim ha-eil, hamelech hagadol, hagibor v'hanora,  
kadosh hu. V'chulam m'kab'lim aleihem ol malchut  
shamayim zeh mizeh, v'not'nim r'shut zeh lazeh,  
l'hakdish l'yotz'ram b'nachat ruach, b'safah v'rurah  
uvinimah, k'dushah kulam k'echad onim v'om'rim  
b'yirah:

Kadosh, kadosh, kadosh, Adonai tz'va-ot, m'lo chol  
ha-aretz k'vodo.

V'ha-ofanim v'chayot hakodesh b'ra-ash gadol  
mitnasim l'umat s'rafim, l'umatam

m'shab'chim v'om'rim:

Baruch k'vod Adonai mim'komo.

מְשֻׁרְתִּים, וְאֲשֶׁר מְשֻׁרְתִּיו כְּלָם  
עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם, וּמְשֻׁמֵּיעִים  
בִּירְאָה יַחַד בְּקוֹל, דְּבָרֵי אֱלֹהִים  
חַיִּים וּמְלֻךְ עוֹלָם. כְּלָם אֶהוּבִים, כְּלָם  
בְּרוּרִים, כְּלָם גִּבּוֹרִים, וְכָלֵם עֲשִׂים  
בְּאִימָה וּבִירְאָה רִצּוֹן קוֹנָם. וְכָלֵם  
פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בְּקִדְשָׁה וּבִטְהָרָה,  
בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה, וּמְבָרְכִים  
וּמְשַׁבְּחִים, וּמְפָאֲרִים וּמְעַרְיָצִים,  
וּמְקַדְּשִׁים וּמְמַלְיָכִים:

אֶת שֵׁם הָאֵל, הַמְּלֻךְ הַגָּדוֹל, הַגִּבּוֹר  
וְהַנּוֹרָא, קְדוֹשׁ הוּא. וְכָלֵם מְקַבְּלִים  
עֲלֵיהֶם עַל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה,  
וְנוֹתְנִים רְשׁוּת זֶה לְזֶה, לְהַקְדִּישׁ  
לְיוֹצְרָם בְּנִחַת רוּחַ, בְּשִׁפְהַ בְּרוּרָה  
וּבִנְעִימָה, קִדְשָׁה כְּלָם כְּאַחַד עוֹנִים  
וְאוֹמְרִים בִּירְאָה:

קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, יְיָ צְבָאוֹת,  
מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

וְהָאוֹפָנִים וְחַיּוֹת הַקִּדְשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל  
מִתְנַשְּׂאִים לְעַמַּת שָׁרָפִים, לְעַמַּתָּם  
מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.

L'eil baruch n'imot yiteinu, l'melech eil chai v'kayam z'mirot yomeiru v'tishbachot yashmiu, ki hu l'vado poeil g'vurot, oseh chadashot, ba-al milchamot, zorei-a tz'dakot, matzmi-ach y'shuot, borei r'fuot, nora t'hilot, adon hanifla-ot, hamchadeish b'tuvo b'chol yom tamid ma-aseih v'reishit. Ka-amur, l'oseih orim g'dolim, ki l'olam chasdo. Or chadash al tziyon tair, v'nizkeh chulanu m'heirah l'oro. Baruch atah Adonai, yotzeir ham'orot.

Ahavah rabah ahavtanu, Adonai eloheinu, chemlah g'dolah viteirah chamalta aleinu. Avinu malkeinu, ba-avur avoteinu shebat'chu v'cha, vat'lam'deim chukei chayim, kein t'chaneinu ut'lam'deinu. Avinu, ha-av harachaman, hamracheim, racheim aleinu, v'tein b'libeinu l'havin ul'haskil, lishmoa, lilmod ul'lameid, lishmor v'la-asot ul'kayeim et kol divrei talmud toratecha b'ahavah. V'ha-eir eineinu b'toratecha, v'dabeik libeinu b'mitzvotcha, v'yacheid l'vaveinu l'ahavah ul'yirah et sh'mecha, v'lo neivosh l'olam va-ed. Ki v'sheim kodsh'cha hagadol v'hanora batach'nu, nagilah v'nism'chah bishuatecha.

לְאֵל בָּרוּךְ נְעִימוֹת יִתְּנֵנוּ, לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם זְמֵרוֹת יֹאמְרוּ וְתִשְׁבְּחוּת יִשְׁמִיעוּ, כִּי הוּא לְבָדוּ פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת, עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת, בְּעַל מְלַחְמוֹת, זּוֹרֵעַ צְדָקוֹת, מְצַמִּיחַ יְשׁוּעוֹת, בּוֹרֵא רְפוּאוֹת, נוֹרֵא תְהִלּוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת, הַמְּחַדֵּשׁ בְּטוּבוֹ בְּכָל יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית. כְּאִמּוֹר, לְעֵשֶׂה אוֹרִים גְּדוֹלִים, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ. אוֹר חֲדָשׁ עַל צִיּוֹן תֹּאִיר, וְנִזְכֶּה כְּלָנוּ מִהֶרָה לְאוֹרוֹ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת.

אַהֲבָה רַבָּה אַהֲבַתְּנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חֲמֵלָה גְדוֹלָה וַיִּתְּרָה חֲמֵלַת עָלֵינוּ. אָבִינוּ מְלַכְנוּ, בְּעֵבוֹר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבִטְחוּ בְךָ, וְתִלְמָדֵם חֲקֵי חַיִּים, כֵּן תִּחַנְּנוּ וְתִלְמָדְנוּ. אָבִינוּ, הָאֵב הַרְחַמְנוּ, הַמְּרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ, וְתֵן בְּלִבְנוּ לְהִבִּין וּלְהַשְׁכִּיל, לְשִׁמְעַ, לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד, לְשִׁמֵּר וּלְעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרַתְךָ בְּאַהֲבָה. וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרַתְךָ, וְדַבֵּק לִבְנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וַיִּחַד לְבַבְנוּ

Vahavi-einu l'shalom mei-arba kanfot ha-aretz,  
v'tolicheinu kom'miyut l'artzeinu, ki eil poeil y'shuot  
atah, uvanu vacharta mikol am v'lashon. V'keiravtanu  
l'shimcha hagadol selah be-emet, l'hodot l'cha  
ul'yachedcha b'ahavah. Baruch atah Adonai,  
habocheir b'amo yisra-eil b'ahavah.

(When prayers are not said with the congregation,  
add: Eil melech ne-eman)

Sh'ma Yisra-eil, Adonai Eloheinu Adonai Echad.  
Baruch sheim k'vod malchuto l'olam va-ed.

V'ahavta eit Adonai elohecha, b'chol l'vav'cha, uv'chol  
nafsh'cha, uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim  
ha-eileh, asher anochi m'tzav'cha Hayom, al  
l'vavecha. V'shinantam l'vanecha, v'dibarta bam,  
b'shivt'cha b'veitecha, uv'lecht'cha vaderech,  
uv'shochb'cha, uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al  
yadecha, v'hayu l'totafot bein einecha. Uch'tavtam al  
m'zuzot beitecha uvisharecha.

לְאֱהָבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ, וְלֹא  
נִבּוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי בְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ  
הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּטַחְנוּ, נִגְיֵלָה  
וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתְךָ.

וְהִבִּיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת  
הָאָרֶץ, וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמֵמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ,  
כִּי אֵל פּוֹעֵל יִשׁוּעוֹת אַתָּה, וּבָנוּ  
בְּחַרְתָּ מִכָּל עַם וְלִשׁוֹן. וְקִרְבַּתָּנוּ  
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֵלָה בְּאֵמֶת, לְהוֹדוֹת  
לְךָ וּלְיַחְדְּךָ בְּאֱהָבָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי,  
הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאֱהָבָה.

*(When prayers are not said with the Congregation.)*

say:— אֵל מֶלֶךְ נְאֻמָּן.)

שְׁמַע | יִשְׂרָאֵל, יי | אֱלֹהֵינוּ, יי | אֶחָד.  
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם  
וָעֶד.

וְאֱהָבְתָּ אֶת יי | אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל | לְבָבְךָ,  
וּבְכָל נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדְךָ. וְהָיוּ  
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר | אָנֹכִי מְצַוְךָ  
הַיּוֹם, עַל | לְבָבְךָ. וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָךָ,  
וְדִבַּרְתָּ בָם, בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ,  
וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְךָ, וּבְקוּמְךָ.  
וְקִשְׁרַתָּם לְאוֹת | עַל יָדְךָ, וְהָיוּ  
לְטֹטְפֹת בֵּין | עֵינֶיךָ. וְכִתְבָתָּם | עַל  
מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ.

V'hayah im shamoa tishm'u el mitzvotai, asher anochi m'tzaveh etchem Hayom, l'ahavah et Adonai eloheichem ul'ov'do, b'chol l'avchem uv'chol nafsh'chem. V'natati m'tar artz'chem b'ito, yoreh umalkosh, v'asafta d'ganecha v'tirosh'cha v'yitzharecha. V'natati eisev b'sad'cha livhemtecha, v'achalta v'sava'ta. Hisham'ru lachem pen yifteh l'avchem, v'sartem va-avadtem elohim acheirim v'hishtachavitem lahem. V'charah af Adonai bachem, v'atza et hashamayim v'lo yihyeh matar, v'ha-adamah lo titein et y'vulah, Va-avadtem m'heirah mei-al ha-aretz hatovah asher Adonai notein lachem. V'samtem et d'varai eileh al l'avchem v'al nafsh'chem, uk'shartem otam l'ot al yedchem, v'hayu l'totafot bein eineichem. V'limadtem otam et b'neichem l'dabeir bam, b'shivt'cha b'veitecha, uv'lecht'cha vaderech, uv'shochb'cha, uv'kumecha. Uch'tavtam al m'zuzot beitecha uvisharecha. L'ma-an yirbu y'meichem vimei v'neichem al ha-adamah asher nishba Adonai la-avoteichem lateit lahem, kimei hashamayim al ha-aretz.

וְהָיָה אִם שָׁמְעוּ תְּשִׁמְעוּ אֶל מִצְוֹתַי, אֲשֶׁר | אֲנֹכִי מְצַוֶּה | אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאַהֲבָה אֶת יְיָ | אֱלֹהֵיכֶם וּלְעֲבֹדוֹ, בְּכֹל | לְבַבְכֶם וּבְכֹל נַפְשְׁכֶם. וְנָתַתִּי מָטָר | אֶרְצְכֶם בְּעֵתוֹ, יוֹרֵה וּמְלַקֹּשׁ, וְאִסַּפְתָּ דְגָנְךָ וְתִירְשֶׁךָ וַיִּצְהַרְךָ. וְנָתַתִּי | עָשׂוֹב | בְּשֶׁדְךָ לְבַהֲמֹתֶיךָ, וְאָכַלְתָּ וְשָׂבַעְתָּ. הֲשִׁמְרוּ לָכֶם פֶּן יִפְתָּה לְבַבְכֶם, וְסָרְתֶם וְעַבַּדְתֶּם | אֱלֹהִים | אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם. וְחָרָה | אֵף יְיָ בְּכֶם, וְעֶצֶר | אֶת הַשָּׁמַיִם וְלֹא יִהְיֶה מָטָר, וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת יְבוּלָהּ, וְאֲבַדְתֶּם | מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה | אֲשֶׁר | יְיָ נָתַן לָכֶם. וְשִׁמְתֶם | אֶת דְּבָרַי | אֱלֹהֵי עַל לְבַבְכֶם וְעַל נַפְשְׁכֶם, וּקְשַׁרְתֶּם | אֶתְכֶם לְאוֹת | עַל יַדְכֶם, וְהָיוּ לְטוֹטְפֹת בַּיָּד עֵינֵיכֶם. וְלִמְדַתֶּם | אֶתְכֶם | אֶת בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם, בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלִכְתְּךָ בְּדֶרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְךָ, וּבְקוּמְךָ. וּכְתַבְתֶּם | עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ. לְמַעַן | יִרְבוּ | יְמֵיכֶם וַיְמֵי בְנֵיכֶם | עַל הָאֲדָמָה | אֲשֶׁר נִשְׁבַּע | יְיָ לְאַבְתֵּיכֶם לָתֵת לָהֶם, כִּימֵי הַשָּׁמַיִם | עַל הָאָרֶץ.

Vayomer Adonai el mosheh leimor. Dabeir el b'nei yisra-eil v'amarta aleihem, v'asu lahem tzitzit al kanfei vigdeihem l'dorotam, v'nat'nu al tzitzit hakanaf p'til t'cheilet. V'hayah lachem l'tzitzit, ur'item oto uz'chartem et kol mitzvat Adonai, va-asitem otam, v'lo taturu acharei l'avchem v'acharei eineichem, asher atem zonim achareihem. L'ma-an tizk'ru va-asitem et kol mitzvotay, vihyitem k'doshim leiloheichem. Ani Adonai eloheichem, asher hotzeiti etchem mei-eretz mitzrayim, lihyot lachem leilohim, ani Adonai eloheichem.

וַיֹּאמֶר | יי | אֶל מֹשֶׁה לְאמֹר. דַּבֵּר |  
 אֶל בְּנֵי | יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם,  
 וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִת עַל כַּנְּפֵי בְּגָדֵיהֶם  
 לְדֹרֹתָם, וְנָתַנּוּ | עַל צִיצִת הַכַּנָּף  
 פֶּתִיל תְּכֵלֶת. וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת,  
 וּרְאִיתֶם | אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם | אֶת כָּל  
 מִצְוֹת | יי, וַעֲשִׂיתֶם | אֹתָם, וְלֹא  
 תִתְּוּרוּ | אַחֲרַי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי |  
 עֵינֵיכֶם, אֲשֶׁר אַתֶּם זֹנִים | אַחֲרֵיהֶם.  
 לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם | אֶת כָּל  
 מִצְוֹתַי, וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם.  
 אֲנִי יי | אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי |  
 אֶתְכֶם | מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, לֵהֵיוֹת לָכֶם  
 לֵאלֹהִים, אֲנִי | יי | אֱלֹהֵיכֶם.

Emet v'yatziv, v'nachon v'kayam, v'yashar v'ne-eman,  
 v'ahuv v'chaviv, v'nechmad v'naim, v'nora v'adir,  
 um'tukan um'kubal, v'tov v'yafeh hadavar hazeh  
 aleinu l'olam va-ed. Emet elohei olam malkeinu, tzur  
 ya-akov, magein yisheinu, l'dor vador hu kayam,  
 ush'mo kayam, v'chiso nachon, umalchuto  
 ve-emunato la-ad kayamet.  
 Ud'varav chayim v'kayamim, ne-emanim  
 v'nechemadim la-ad ul'ol'mei olamim. Al avoteinu

אֱמֶת וַיִּצִיב, וְנָכוֹן וְקַיָּם, וַיִּשָּׂר  
 וְנֶאֱמָן, וְאֱהוּב וְחַבִּיב, וְנֶחְמָד וְנָעִים,  
 וְנוֹרָא וְאֲדִיר, וּמְתַקֵּן וּמְקַבֵּל, וְטוֹב  
 וַיִּפֶּה הַדָּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.  
 אֱמֶת אֱלֹהֵי עוֹלָם מְלַכְנוּ, צוּר יַעֲקֹב,  
 מִגֵּן יִשְׁעָנוּ, לְדֹר וָדֹר הוּא קַיָּם,  
 וְשְׂמוֹ קַיָּם, וְכִסְאוֹ נָכוֹן, וּמְלָכוּתוֹ  
 וְאֶמוּנָתוֹ לְעֵד קַיָּמֶת.  
 וּדְבָרָיו חַיִּים וְקַיָּמִים, נֶאֱמָנִים  
 וְנֶחְמָדִים לְעֵד וְלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים. עַל



v'aleinu, al baneinu v'al doroteinu, v'al kol dorot zera yisra-eil avadecha.

Al harishonim v'al ha-acharonim, davar tov v'kayam l'olam va-ed, emet ve-emunah chok v'lo ya-avor.

Emet sha-atah hu Adonai eloheinu veilohei avoteinu, malkeinu melech avoteinu, goaleinu goeil avoteinu, yotz'reinu tzur y'shuateinu, podeinu umatzileinu meiolam sh'mecha, ein elohim zulatecha.

Ezrat avoteinu atah hu meiolam, magein umoshi-a livneihem achareihem b'chol dor vador. B'rum olam moshavecha, umishpatecha v'tzidkat'cha ad afsei aretz. Ashrei ish sheyishma l'mitzvatecha, v'torat'cha ud'var'cha yasim al libo. Emet, atah hu adon l'amecha, umelech gibor lariv rivam. Emet, atah hu rishon v'atah hu acharon, umibaladecha ein lanu melech goeil umoshi-a. Mimitzrayim g'altanu, Adonai eloheinu, umibeit avadim p'ditanu. kol b'choreihem harag'ta,

אבותינו ועלינו, על בנינו ועל דורותינו, ועל כל דורות זרע ישראל עבדיך.

על הראשונים ועל האחרונים, דבר טוב וקיים לעולם ועד, אמת ואמונה חק ולא יעבר. אמת שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו, מלכנו מלך אבותינו, גאלנו גאל אבותינו, יוצרנו צור ישועתנו, פודנו ומצילנו מעולם שמה, אין אלהים זולתך.

עזרת אבותינו אתה הוא מעולם, מגן ומושיע לבניהם אחריהם בכל דור ודור. ברום עולם מושבך, ומשפטיך וצדקתך עד אפסי ארץ. אשרי איש שישמע למצותיך, ותורתך ודברך ישים על לבו. אמת, אתה הוא אדון לעמך, ומלך גבור לריב ריבם. אמת, אתה הוא ראשון ואתה הוא אחרון, ומבלעדיך אין לנו מלך גואל ומושיע. ממצרים גאלתנו, יי אלהינו, ומבית עבדים פדיתנו. כל בכוריהם הרגת,

uv'chor'cha ga-al'ta, v'yam suf bakata, v'zeidim  
tibata, vididim he-evarta, vay'chasu mayim  
tzareihem, echad meihem lo notar. Al zot shib'chu  
ahuvim v'rom'mu eil, v'nat'nu y'didim z'mirot shirot  
v'tishbachot, b'rachot v'hoda-ot, l'melech eil chai  
v'kayam, ram v'nisa, gadol v'nora, mashpil geim,  
umagbiha sh'falim, motzi asirim, ufodeh anavim,  
v'ozeir dalim, v'oneh l'amo b'eit shavam eilav.

T'hilot l'eil elyon, baruch hu um'vorach. Mosheh  
uv'nei yisra-eil l'cha anu shirah b'simchah rabah,  
v'am'ru chulam:

Mi chamochah ba-eilim Adonai, mi kamochah nedar  
bakodesh, nora t'hilot, oseih fele.

Shirah chadashah shib'chu g'ulim l'shimcha al s'fat  
hayam, yachad kulam hodu v'himlichu v'am'ru:  
Adonai yimloch l'olam va-ed.

Tzur yisra-eil, kumah b'ezrat yisra-eil, uf'dei  
chinumecha y'hudah v'yisra-eil. Goaleinu Adonai  
tz'va-ot sh'mo, k'dosh yisra-eil. Baruch atah Adonai  
ga-al yisra-eil.

וּבְכוּרָךְ גָּאֲלָתָּ, וַיִּם סוּף בְּקַעֲתָ, וַיִּזְדִּים  
טַבְעֲתָ, וַיִּדְיִדִים הָעֵבְרִיתָ, וַיִּכְסּוּ מַיִם  
צְרִיחֵם, אַחַד מֵהֶם לֹא נוֹתֵר. עַל זֹאת  
שָׁבְחוּ אֱהוּבִים וְרוֹמְמוֹ אֵל, וְנִתְּנוּ  
יְדִידִים זְמֵרוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבַּחוֹת,  
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת, לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם,  
רַם וְנִשָּׂא, גָּדוֹל וְנוֹרָא, מְשִׁפִּיל גְּאִים,  
וּמַגְבִּיחַ שְׁפָלִים, מוֹצִיא אֲסִירִים,  
וּפּוֹדֵה עֲנוּיִם, וְעוֹזֵר דָּלִים, וְעוֹנֵה  
לְעַמּוֹ בְּעֵת שׁוּעָם אֱלֹהֵינוּ. תְּהִלּוֹת לְאֵל  
עֲלִיּוֹן, בְּרוּךְ הוּא וּמְבָרָךְ. מִשָּׁה וּבְנֵי  
יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה,  
וְאָמְרוּ כֻלָּם:

מִי כַמֹּכָה בְּאֵלִים יְיָ, מִי כַמֹּכָה נֶאֱדָר  
בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִלָּתָּ, עֲשֵׂה פִלָּא.  
שִׁירָה חֲדָשָׁה שָׁבְחוּ גְאוּלָּים לְשִׁמְךָ  
עַל שִׁפְתַי הַיּוֹם, יַחַד כָּלֵם הוֹדוּ  
וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:  
יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

צוּר יִשְׂרָאֵל, קוֹמָה בְּעֵזְרֵת יִשְׂרָאֵל,  
וּפְדֵה כְנָאֲמֶךָ יְהוּדָה וַיִּשְׂרָאֵל. גְּאֲלֵנוּ  
יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ, קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ, גֹּאֵל יִשְׂרָאֵל.

Adonai s'fatai tiftach ufi yagid t'hilatecha.  
Baruch atah Adonai Eloheinu veilohei avoteinu,  
elohei avraham, elohei yitzchak, veilohei ya-akov,  
elohei sarah, elohei rivka, elohei rachel, veilohei  
leah, ha-eil hagadol hagibor v'hanora, eil elyon,  
gomeil chasadim tovim, v'koneih hakol, v'zocheir  
chasdei avot, umeivi goeil livnei v'neihem, l'ma-an  
sh'mo b'ahavah.

*The following is said during during the Ten days of Penitence:*  
Zoch'reinu l'chayim, melech chafeitz bachayim, v'chot'veinu  
b'seifer hachayim, l'ma-ancha elohim chayim.

Melech ozeir ufokeid umoshi-a umagein. Baruch  
atah Adonai, magein avraham ufokeid sarah.

Atah gibor l'olam Adonai, m'chayeih meitim atah,  
rav l'hoshi-a.

*During the winter se-ason, say:*  
Mashiv haruach umorid hageshem.

M'chalkeil chayim b'chesed, m'chayeih meitim  
b'rachamim rabim, someich noflim, v'rofei  
cholim, umatir asurim, um'kayeim emunato  
lisheinei afar, mi chamocha ba-al g'vurot umi  
domeh lach, melech meimit um'chayeh  
umatzmi-ach y'shuah.

*The following is said during during the Ten days of Penitence:*  
Mi chamocha av harachamim, zocheir y'tzurav l'chayim  
b'rachamim.

V'ne-eman atah l'hachayot meitim. Baruch atah  
Adonai, m'chayeih hameitim.

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,  
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי  
יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל  
עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים, וְקֹנֵה הַכֹּל,  
וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי  
בְנֵיהֶם, לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.

*During the Ten Days of Repentance say:—*  
זְכוּרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים, וְכֹתֵבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים  
חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,  
מְגַן אַבְרָהָם.

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים  
אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From the day after Simchas Torah until the Eve of  
Passover, say:*

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.  
מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים  
בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא  
חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ  
לִישְׁנֵי עֶפְרַי, מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי  
דוֹמֶה לָךְ, מֶלֶךְ יַמְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ  
יְשׁוּעָה.

*During the Ten Days of Repentance say:—*  
מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרֵיוֹ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.  
וְנִאֲמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה  
יְיָ, מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

N'kadeish et shimcha ba-olam,  
k'sheim shemakdishim oto bishmei marom,  
kakativ al yad n'vi-echa, v'kara zeh el zeh v'amar:

Kadosh, kadosh, kadosh, adonai tz'va-ot, m'lo chol  
ha-aretz k'vodo.

l'umatam baruch yomeiru:

Baruch k'vod adonai mim'komo.

uvdivrei hodsh'cha katuv leimor:

Yimloch adonai l'olam, elohayich tziyon, l'dor vador,  
hal'luyah.

L'dor vador nagid god'lecha, ul'neitzach n'tzachim  
k'dushat'cha nakdish, v'shivchacha, eloheinu, mipinu  
lo yamush l'olam va-ed, ki eil melech gadol v'kadosh  
atah. Baruch atah Adonai, ha-eil hakadosh. (*The  
following is said during during the Ten days of  
Penitence: Hamelech Hakadosh*).

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם, *Reader.*—  
כְּשֵׁם שְׁמֵקֵדִישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,  
כְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל  
זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, *Cong.*—  
יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.  
*Reader.*— לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יְאֻמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְקוֹמוֹ. *Cong.*—

וּבְדַבְרֵי קִדְשְׁךָ כְּתוּב לְאֹמַר: *Reader.*—

יְמִלְךָ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן,  
לְדוֹר וָדוֹר, הִלְלוּיָהּ. *Cong.*—

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּךָ, *Reader.*—  
וּלְנִצַּח נִצְחִים קִדְשְׁתֶּךָ נְקַדִּישׁ,  
וְשִׁבְחֶךָ, אֱלֹהֵינוּ, מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ  
לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ

Atah chonein l'adam da-at, um'lameid le-enosh  
binah. Choneinu meilit'cha dei-ah, binah v'haskeil.  
Baruch atah Adonai, chonein hada-at.

Hashiveinu avinu l'toratecha, v'kar'veinu malkeinu  
la-avodatecha, v'hachazireinu bitshuvah  
sh'leimah l'fanecha. Baruch atah Adonai,  
harotzeh bitshuvah.

S'lach lanu, avinu, ki chatanu, m'chal lanu,  
malkeinu, ki fasha'nu, ki mocheil v'solei-ach atah.  
Baruch atah Adonai, chanun hamarbeh lisloach.

R'eih v'on'yeinu, v'rivah riveinu, ug'aleinu  
m'heirah l'ma-an sh'mecha, ki goeil chazak atah.  
Baruch atah Adonai, goeil yisra-eil.

R'fa-einu, Adonai, v'neirafei, hoshi-einu  
v'nivashei-ah, ki t'hilateinu atah, v'ha-aleih r'fuah  
sh'leimah l'chol makoteinu. Ki eil melech rofei  
ne-eman v'rachaman atah. Baruch atah Adonai,  
rofei cholei amo yisra-eil.

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת, וּמְלַמֵּד לְאִנוּשׁ  
בִּינָה. חָנְנוּ מֵאֲתָךְ דַּעָה, בִּינָה וְהַשְׂכִּיל.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, חוֹנֵן הַדַּעַת.

הַשִּׁיבֵנו אֲבִינוּ לְתוֹרָתְךָ, וְקַרְבָּנוּ מִלְכָּנוּ  
לְעִבּוּדְתְךָ, וְהַחְזִירֵנוּ בְּתְשׁוּבָה שְׁלִמָּה  
לְפָנֶיךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַרוֹצֵה בְּתְשׁוּבָה.

סְלַח לָנוּ, אֲבִינוּ, כִּי חָטָאנוּ, מְחַל לָנוּ,  
מִלְכָּנוּ, כִּי פָשַׁעְנוּ, *(On Fast Days, Selichoth are inserted here.)*  
כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אַתָּה. בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ, חַנוּן הַמְרַבֵּה לְסִלָּח.

רְאֵה בְּעֵינֵינוּ, וְרִיבָה רִיבָנוּ, וּגְאֲלֵנוּ  
מִהֲרָה לְמַעַן שְׂמֹךְ, כִּי גּוֹאֵל חֲזָק אַתָּה.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.

רְפָאנוּ, יְיָ, וְנִרְפָא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְנוֹשְׁעָה,  
כִּי תִהְלֹתֵנוּ אַתָּה, וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלִמָּה  
לְכָל מַכּוֹתֵינוּ.\* כִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נְאֻמָּן  
וְרַחֲמָן אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, רוֹפֵא חוֹלֵי  
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

Bareich aleinu, Adonai eloheinu, et hashanah hazot  
v'et kol minei t'vuatah l'tovah,

*during the summer, say: V'tein b'rachah  
during the winter, say: V'tein tal umatar livrachah*

al p'nei ha-adamah, v'sab'einu mituvecha, uvareich  
sh'nateinu kashanim hatovot. Baruch atah Adonai,  
m'vareich hashanim.

T'ka b'shofar gadol l'cheiruteinu, v'sa neis l'kabeitz  
galuyoteinu, v'kab'tzeinu yachad mei-arba kanfot  
ha-aretz. Baruch atah Adonai, m'kabeitz nidchei  
amo yisra-eil.

Hashivah shof'teinu k'varishonah v'yoatzeinu  
k'vat'chilah, v'haseir mimenu yagon va-anachah,  
um'loch aleinu atah, Adonai, l'vad'cha b'chesed  
uv'rachamim, v'tzad'keinu bamishpat. Baruch atah  
Adonai, melech oheiv tz'dakah umishpat (*During  
the Ten days of Penitence, say: Hamelech  
Hamishpat*).

V'lamalshinim al t'hi tikvah, v'chol harishah k'rega  
toveid, v'chol oy'vecha m'heirah yikareitu,  
v'hazeidim m'heirah t'akeir ut'shabeir ut'mageir  
v'tachni-a bimheirah v'yameinu. Baruch atah  
Adonai, shoveir oy'vim umachni-a zeidim.

בָּרַךְ עָלֵינוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, אֶת הַשָּׁנָה  
הַזֹּאת וְאֶת כָּל מִיְיָ תְבוּאָתָהּ לְטוֹבָה,  
*From the 4th December until the First Day of Passover substitute*  
*for the last sentence:*  
וְתֵן בְּרָכָה עַל פְּנֵי הָאָדָמָה  
עַל פְּנֵי הָאָדָמָה) וְשִׁבְעֵנוּ מִטּוֹבָךְ,  
וּבְרַךְ שְׁנַתְנוּ כַּשָּׁנִים הַטּוֹבוֹת. בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ, מִבְּרַךְ הַשָּׁנִים.

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתְנוּ, וְשֵׂא נֶס  
לְקַבֵּץ גְּלוּיֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע  
כַּנְפוֹת הָאָרֶץ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִקַּבֵּץ  
נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשׁוֹנָה  
וְיֹעֲצֵינוּ כְּבִתְחִלָּה, וְהַסֵּר מִמֶּנּוּ יְגוֹן  
וְאַנְחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה, יְיָ, לְבִדּוֹךְ  
בְּחֹסֶד וּבְרַחֲמִים, וְצַדִּיקְנוּ בַּמִּשְׁפָּט.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה  
וּמִשְׁפָּט (הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט).

וְלַמְלָשִׁינִים אֵל תְּהִי תִקְוָה, וְכֹל  
הַרְשָׁעָה כְּרָגַע תֵּאבֵד, וְכֹל אוֹיְבֶיךָ  
מִהָרָה יִפְרָתוּ, וְהַזִּידִים מִהָרָה תִעַקֵּר  
וְתִשָּׁבַר וְתִמָּגַר וְתִכְנִיעַ בְּמִהָרָה  
בְּיָמֵינוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, שׁוֹבֵר אִיְבִים  
וּמְכַנִּיעַ זֵדִים.

Al hatzadikim v'al hachasidim v'al ziknei  
am'cha beit yisra-eil, v'al p'leitat sof'reihem, v'al  
geirei hatzedek v'aleinu, yehemu na rachamecha,  
Adonai eloheinu, v'tein sachar tov l'chol habot'chim  
b'shimcha be-emet, v'sim chelkeinu imahem l'olam,  
v'lo neivosh ki v'cha batach'nu. Baruch atah Adonai,  
mishan umivtach latzadikim.

V'lirushalayim ir'cha b'rachamim tashuv, v'tishkon  
b'tochah ka-asher dibarta, uv'neih otah b'karov  
b'yameinu binyan olam, v'chisei david m'heirah  
l'tochah tachin. Baruch atah Adonai, boneih  
y'rushalayim.

Et tzemach david avd'cha m'heirah tatzmi-ach,  
v'karno tarum bishuatecha, ki lishuat'cha kivinu kol  
hayom. Baruch atah Adonai, matzmi-ach keren  
y'shuah.

Sh'ma koleinu, Adonai eloheinu, chus v'racheim  
aleinu, v'kabeil b'rachamim uv'ratzon et t'filateinu, ki  
eil shomei-a t'filot v'tachanunim atah, umil'fanecha,  
malkeinu, reikam al t'shiveinu. Ki atah shomei-a  
t'filat am'cha yisra-eil b'rachamim. Baruch atah  
Adonai, shomei-a t'filah.

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל זִקְנֵי  
עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְעַל פְּלִיטַת  
סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גְּרֵי הַצְּדָק וְעַלֵּינוּ,  
יְהוֹמוּ נָא רַחֲמֶיךָ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שָׂכָר  
טוֹב לְכָל הַבוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמֶּת,  
וְשִׂים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם לְעוֹלָם, וְלֹא נִבּוֹשׁ  
כִּי בְךָ בְּטַחְנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְשַׁעַן  
וּמְבַטֵּחַ לַצְּדִיקִים.

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב,  
וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָהּ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וּבְנֵה  
אוֹתָהּ בְּקֶרֶב בְּיַמֵּינוּ בְּנֵן עוֹלָם,  
וְכִסֵּא דָוִד מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תִּכְיֶן. בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ, בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.

אֵת צֶמַח דָּוִד עֲבַדְךָ מְהֵרָה תִצְמִיחַ,  
וְקֶרְנוֹ תָרוּם בִּישׁוּעָתְךָ, כִּי לִישׁוּעָתְךָ  
קוֹיֵנוּ כָּל הַיּוֹם. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְצַמֵּיחַ  
קֶרֶן יְשׁוּעָה.

שְׁמַע קוֹלֵנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם  
עַלֵּינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת  
תְּפִלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת  
וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמְלַפְנֶיךָ, מְלַכְנוּ,  
רִיקָם אֵל תְּשִׁיבֵנוּ. כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ  
תְּפִלַּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ, שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה.

R'tzeih, Adonai eloheinu, b'am'cha yisra-eil  
 uvitfilatam, v'hasheiv et ha-avodah lidvir beitecha,  
 v'ishei yisra-eil, ut'filatam b'ahavah t'kabeil b'ratzon,  
 ut'hi l'ratzon tamid avodat yisra-eil amecha.

*The following is said on Rosh Chodesh and Chol  
 Ha-Moed*

Eloheinu veilohei avoteinu, ya-aleh v'yavo, v'yagi-a,  
 v'yeira-eh, v'yeiratzeh, v'yishama, v'yipakeid,  
 v'yizacheir zichroneinu ufikdoneinu, v'zichron  
 avoteinu, v'zichron mashi-ach ben david avdecha,  
 v'zichron y'rushalayim ir kod'shecha, v'zichron kol  
 am'cha beit yisra-eil l'fanecha, lifleitah, l'tovah, l'chein  
 ul'chesed ul'rachamim, l'chayim ul'shalom, b'yom

(**On Rosh Chodesh**) Rosh Hachodesh hazeh.

(**On Passover**) Chag Hamatzot hazeh.

(**On Sukkot**) Chag Hasukot hazeh.

Zoch'reinu, Adonai Eloheinu, bo l'tovah, ufok'deinu vo  
 livrachah, v'hoshi-einu vo l'chayim. Uvidvar y'shuah  
 v'rachamim, chus v'chaneinu, v'racheim aleinu  
 v'hoshi-einu, ki eilecha eineinu, ki eil melech chanun  
 v'rachum atah.

רְצֵה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְךָ יִשְׂרָאֵל  
 וּבִתְפִלָּתָם, וְהַשִּׁיב אֶת הָעֲבוּדָה  
 לְדָבִיר בֵּיתְךָ, וְאֲשִׁי יִשְׂרָאֵל,  
 וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תִקְבֵּל בְּרָצוֹן,  
 וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל  
 עִמָּךְ.

*On Rosh Chodesh and Chol Hamoed Pesach and)*

*Succos say:*

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֵא,  
 וְיָגִיעַ, וְיִרְאֶה, וְיִרְצֶה, וְיִשְׁמַע,  
 וְיִפְקֹד, וְיִזְכֵּר זְכוֹרֹנָנוּ וּפְקֻדוֹנָנוּ,  
 וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ, וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ בֶּן  
 דָּוִד עֲבֹדְךָ, וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר  
 קְדְשְׁךָ, וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל  
 לְפָנֶיךָ, לְפִלִיטָה, לְטוֹבָה, לְחֵן  
 וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם,  
 בְּיוֹם

*On Rosh Chodesh* ראש החודש הזה.

*On Chol Hamoed Pesach* חג המצות הזה.

*On Chol Hamoed Succos* חג הסוכות הזה.

זְכוֹרֵנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בּוֹ לְטוֹבָה,  
 וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ  
 לְחַיִּים. וּבְדָבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים, חוּס  
 וְחַנּוּנוֹ, וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ, כִּי  
 אֱלֹהֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרַחוּם  
 אַתָּה.)



V'techezenah eineinu b'shuv'cha l'tziyon b'rachamim.  
Baruch atah Adonai, hamachazir sh'chinato l'tziyon.

Modim anachnu lach, sha-atah hu, Adonai Eloheinu  
veilohei avoteinu, l'olam va-ed, tzur chayeinu, magein  
yisheinu, atah hu l'dor vador, nodeh l'cha un'sapeir  
t'hilatecha, al chayeinu ham'surim b'yadecha, v'al  
nishmoteinu hap'kudot lach, v'al nisecha sheb'chol  
yom imanu, v'al nifl'otecha v'tovotecha sheb'chol eit,  
erev vavoker v'tzahorayim, hatov, ki lo chalu  
rachamecha, v'hamracheim, ki lo tamu chasadecha,  
meiolam kivinu lach.

(On Chanukah and Purim:) Al hanisim, v'al  
hapurkan, v'al hag'vurot, v'al hat'shuot, v'al  
hamilchamot, she-asita la-avoteinu bayamim haheim  
baz'man hazeh.

**On Chanukah:** Bimei Matityahu ben Yochanan  
kohein gadol chashmonai uvanav, k'she-am'dah  
malchut yavan har'sha-ah al am'cha yisra-eil,  
l'hashkicham toratecha, ul'ha-aviram meichukei  
r'tzonecha. v'atah b'rachamecha harabim, amadta  
lahem b'eit tzaratam, ravta et rivam, danta et dinam,  
nakamta et nikmatam. masarta giborim b'yad

וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן  
בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמַּחֲזִיר  
שְׁכִינְתוֹ לְצִיּוֹן.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָה הוּא, יְיָ  
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, לְעוֹלָם וָעֶד,  
צוּר חַיֵּינוּ, מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ, אַתָּה הוּא  
לְדוֹר וָדוֹר, נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ,  
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ, וְעַל  
נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְסִיךְ  
שְׁבָכְל יוֹם עִמָּנוּ, וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ  
וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׁבָכְל עֵת, עָרַב וּבָקָר  
וְצִהָרִים, הַטּוֹב, כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,  
וְהַמְּרַחֵם, כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ, מֵעוֹלָם  
קִוִּינוּ לָךְ.

(On Chanukah and Purim add)

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל  
הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל  
הַמְּלַחְמוֹת, שְׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ  
בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה.

On Chanukah:

בַּיָּמִי מִתְּתִיָּהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל,  
חֲשִׁמוֹנָאִי וּבְנָיו, כְּשֶׁעָמְדָה מְלָכוּת  
יוֹן הָרָשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
לְהִשְׁכִּיחַם תּוֹרָתְךָ, וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי

chalashim, v'rabim b'yad m'atim, ut'meiim b'yad t'horim, ursha'im b'yad tzadikim, v'zeidim b'yad os'kei toratecha, ul'cha asita sheim gadol v'kadosh b'olamecha, ul'am'cha yisra-eil asita t'shuah g'dolah ufurkan k'hayom hazeh. v'achar kein bau vanecha lidvir veitecha, ufinu et heichalecha, v'tiharu et mikdashecha, v'hidliku neirot b'chatzrot kod'shecha, v'kav'u sh'monat y'mei chanukah eilu, l'hodot ul'haleil l'shimcha hagadol.

רְצוֹנָךְ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים עֲמַדְתָּ  
 לָהֶם בְּעַת צָרָתָם, רַבַּת אֶת רִיבָם,  
 דָּנַת אֶת דֵּינָם, נִקְמַת אֶת נִקְמָתָם,  
 מִסֵּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲלָשִׁים, וְרַבִּים  
 בְּיַד מַעֲטִים, וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים,  
 וְרָשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים, וְזָדִים בְּיַד  
 עוֹסְקֵי תוֹרָתְךָ. וְלֵךְ עֲשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל  
 וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ, וְלַעֲמֹךָ יִשְׂרָאֵל  
 עֲשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן כְּהַיּוֹם  
 הַזֶּה. וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר  
 בִּיתְךָ, וּפְנּוּ אֶת הַיְכָלְךָ, וְטָהְרוּ אֶת  
 מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחִצְרוֹת  
 קִדְשֶׁךָ, וְקִבְעוּ שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה  
 אֵלָיו, לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל.

**On Purim:** Bimei Mord'chai v'Estair b'shushan habirah, k'she-amad aleihem Haman harasha, bikesh l'hashmid laharog ul'abeid et kol hayhudim, mina-ar v'ad zakein, taf v'nashim b'yom echad, bishloshah asar l'chodesh sh'neim asar, hu chodesh adar, ush'lalam lavoz. v'atah b'rachamecha harabim heifarta et atzato, v'kilkalta et machashavto, vahashevota lo g'mulo b'rosho, v'talu oto v'et banav al ha-eitz.

*On Purim:*  
 בִּימֵי מֶרְדֵּכַי וְאַסְתֵּר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה,  
 כְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם הַמֶּן הָרָשָׁע, בְּקֵשׁ  
 לְהַשְׁמִיד לְהָרֵג וּלְאַבֵּד אֶת כָּל  
 הַיְהוּדִים, מִנְּעֵר וְעַד זָקֵן, טַף וְנָשִׁים,  
 בַּיּוֹם אֶחָד, בְּשִׁלּוּשָׁה עָשָׂר לְחֹדֶשׁ  
 שְׁנַיִם עָשָׂר, הוּא חֹדֶשׁ אָדָר, וּשְׁלָלָם  
 לְבוֹז. וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הִפְרַתָּ  
 אֶת עֲצָתוֹ, וְקִלְקַלְתָּ אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ,  
 וְהִשְׁבֹּתָ לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֵאשׁוֹ, וְתָלוּ  
 אוֹתוֹ וְאֶת בְּנָיו עַל הָעֵץ.)

V'al kulam yitbarach v'yitromam shimcha malkeinu  
tamid l'olam va-ed.

*The following is said during during the Ten days of  
Penitence:*

Uch'tov l'chayim tovim kol b'nei v'ritecha

V'chol hachayim yoducha selah, vihal'lu et shimcha  
be-emet, ha-eil y'shuateinu v'ezrateinu selah. Baruch  
atah Adonai, hatov shimcha ul'cha na-eh l'hodot.

**Chazzan:** Eloheinu veilohei avoteinu, bar'cheinu  
vab'rachah hamshuleshet batorah hak'tuvah al y'dei  
mosheh avdecha, ha-amurah mipi aharon uvanav  
kohanim, am k'doshecha, ka-amur. Y'varechcha  
Adonai v'yishm'recha. (**Cong:** Kein y'hi ratzon) Ya-eir  
Adonai panav eilecha vichuneka. (**Cong:** Kein y'hi  
ratzon) Yisa Adonai panav eilecha v'yaseim l'cha  
shalom. (**Cong:** Kein y'hi ratzon)

Sim shalom tovah uv'rachah, chein vachased  
v'rachamim, aleinu v'al kol yisra-eil amecha.  
Bar'cheinu, avinu, kulanu k'echad b'or panecha, ki  
v'or panecha natata lanu, Adonai eloheinu, torat  
chayim v'ahavat chesed, utz'dakah uv'rachah  
v'rachamim v'chayim v'shalom, v'tov b'einecha  
l'vareich et am'cha

וְעַל כָּלֵם יִתְבַרַךְ וַיִּתְרוֹמַם שְׁמֶךָ  
מִלְכָּנוּ תָמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

*During the Ten Days of Repentance say:*

לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ.  
וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה, וַיְהִלְלוּ אֶת  
שְׁמֶךָ בְּאֵמֶת, הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ וְעֲזָרָתָנוּ  
סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי, הַטוֹב שְׁמֶךָ וְלֶךָ  
נְאֻה לְהוֹדוֹת.

*At the repetition of the Amidah by the Reader, the*

*following is introduced:*  
אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבִרְכָה הַמְשַׁלֶּשֶׁת  
בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה  
עֲבָדְךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אֶהְרֹן וּבְנָיו  
כַּהֲנָיִם, עִם קְדוֹשְׁךָ, כְּאֲמֹר: יְבָרְכֶךָ  
יי וַיִּשְׁמְרֶךָ. יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ  
וַיַּחַנֶּךָ. יֵשָׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ  
(שְׁלוֹם.)

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָה, חֵן וְחֶסֶד  
וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
עַמְּךָ. בְּרַכְנוּ, אֲבִינוּ, כְּלָנוּ כְּאֶחָד  
בְּאוֹר פָּנֶיךָ, כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נִתַּתְּ לָנוּ,  
יי אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד,  
וְצַדִּיקָה וּבִרְכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים  
וְשְׁלוֹם, וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרַךְ אֶת עַמְּךָ

yisra-eil b'chol eit uv'chol sha-ah bishlomecha.  
 (during the Ten days of Penitence: B'seifer chayim,  
 b'rachah, v'shalom, ufarnasah tovah, nizacheir  
 v'nikateiv l'fanecha, anachnu v'chol am'cha beit  
 yisra-eil, l'chayim tovim ul'shalom.) Baruch atah  
 Adonai, hamvareich et amo yisra-eil bashalom.

Elohai, n'tzor l'shoni meira, us'fatai midabeir mirmah,  
 v'limkal'lai nafshi tidom, v'nafshi ke-afar lakol tihyeh.  
 P'tach libi b'toratecha, uv'mitzvatecha tirdof nafshi.  
 V'chol hachosh'vim alai ra-ah, m'heirah hafeir atzatom  
 v'kalkeil machashavtam. Aseih l'ma-an sh'mecha,  
 aseih l'ma-an y'minecha, aseih l'ma-an k'dushatecha,  
 aseih l'ma-an toratecha. L'ma-an yeichal'tzun  
 y'didecha, hoshi-ah y'min'cha va-aneini. Yihyu  
 l'ratzon imrei fi v'hegyon libi l'fanecha, Adonai tzuri  
 v'goali. Oseh shalom (Some say during the Ten Days  
 of Penitence:: Hashalom) bimromav, hu ya-aseh  
 shalom aleinu, v'al kol yisra-eil, v'imru amein.

יִשְׂרָאֵל בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה  
 בְּשָׁלוֹמְךָ. \* בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְּבָרֵךְ  
 אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.

*During the Ten Days of Repentance conclude:\*)*  
 בְּסֵפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרִנְסָה  
 טוֹבָה, נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ  
 וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים  
 וְלְשָׁלוֹם. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עוֹשֵׂה  
 הַשָּׁלוֹם.)

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מַרְעַ, וּשְׁפָתַי  
 מִדְּבַר מַרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְדוֹם,  
 וְנַפְשֵׁי כָּעֶפֶר לְכֹל תְּהִיָּה. פְּתַח לְבִי  
 בְּתוֹרָתְךָ, וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשֵׁי.  
 וְכָל הַחֹשֶׁבִים עָלַי רַעָה, מִהֲרָה הִפֵּר  
 עֲצָתָם וְקִלְקַל מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן  
 שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְיָנְךָ, עֲשֵׂה  
 לְמַעַן קִדְשֶׁתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ.  
 לְמַעַן יִחְלְצוֹן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה  
 יְמִינְךָ וְעַנְנֵי. יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי  
 וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְגוֹאֲלֵי.  
 עֲשֵׂה שָׁלוֹם (בעשי"ת יש אומרים:  
 הַשָּׁלוֹם) בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם  
 עָלֵינוּ, וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Kaddish:

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra  
chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala  
uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yistabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich  
hu, l'eila min kol (*during the Ten days of Penitence*,  
l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata  
v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein.

*The Reader says Half-Kaddish:*

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא  
דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ  
בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמִי  
וְלְעָלְמֵי  
עָלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעֵלְא מִן  
כָּל (בעשיית לעלא ולעלא מכל)  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא  
וְנַחֲמַתָּא, דְאָמִירָן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

## Torah Service

Vay'hi binsoa ha-aron vayomer mosheh, kumah, Adonai, v'yafutzu oy'vecha, v'yanusu m'sanecha mipanecha. Ki mitziyon teitzei torah, ud'var Adonai mirushalayim. Baruch shenatan torah l'amo yisra-eil bikdushato.

**Chazzan:** Gad'lu l'Adonai iti, un'rom'mah sh'mo yachdav.

L'cha Adonai hag'dulah v'hag'vurah v'hatiferet v'haneitzach v'hahod, ki chol bashamayim uva-aretz, l'cha Adonai hamamlachah, v'hamitnasei l'chol l'rosh. Rom'mu Adonai eloheinu, v'hishtachavu lahadom raglav, kadosh hu. Rom'mu Adonai eloheinu, v'hishtachavu l'har kad'sho, ki kadosh Adonai eloheinu.

## ORDER OF READING THE TORAH

*When Prayers are said with a Congregation on Monday and Thursday Mornings, and also (with the exception of "Yehi rotzon", etc.) on Sabbath Afternoons, Rosh Chodesh, Chol Hamoed, Chanukah, Purim, and Fast Days (Mornings and Afternoons).*

*The Ark is opened.*

*Reader and Congregation.*

וַיְהִי בְּנִסּוּעַ הָאָרֶץ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה, קוּמָה, יי, וַיִּפְצוּ אִיבֵיךָ, וַיִּנְסוּ מִשְׁנֵאֵיךָ מִפְּנֵיךָ. כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וּדְבַר יי מִירוּשָׁלַיִם.  
בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

*The Reader takes the Scroll of the Torah, and says:—*

גִּדְלוּ לִי אֶתִי, וְנִרְמַמָּה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

*Reader and Congregation.*

לָךְ יי הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׂמַיִם וּבָאָרֶץ, לָךְ יי הַמְּמֹלָכָה, וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ. רוֹמְמוֹ יי אֱלֹהֵינוּ, וְהַשְׁתַּחֲוּוּ לְהֵדִם רַגְלָיו, קָדוֹשׁ הוּא. רוֹמְמוֹ יי אֱלֹהֵינוּ, וְהַשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קָדְשׁוֹ, כִּי קָדוֹשׁ יי אֱלֹהֵינוּ.

Av harachamim, hu y'racheim am amusim, v'yizkor  
b'rit eitanim, v'yatzil nafshoteinu min hasha-ot hara-ot,  
v'yigar b'yeitzer hara min han'suim, v'yachon otanu  
lifleitat olamim, vimalei mishaloteinu b'midah tovah  
y'shuah v'rachamim.

v'atem had'veikim badonai eloheichem, chayim  
kul'chem hayom.

#### Blessing before the reading:

Bar'chu et Adonai hamvorach

**Cong and Chazzan:** Baruch Adonai hamvorach  
l'olam va-ed.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher  
bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu et torato.  
Baruch atah Adonai, notein hatorah.

#### Blessing after the reading:

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher  
natan lanu torat emet, v'chayei olam nata b'tocheinu.  
Baruch atah Adonai, notein hatorah.

אב הַרְחָמִים, הוּא יִרְחֵם עִם עַמּוּסִים,  
וַיִּזְכֹּר בְּרִית אֵיתָנִים, וַיַּצִּיל  
נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשְּׁעוֹת הָרָעוֹת, וַיִּגְעֹר  
בַּיָּצָר הָרַע מִן הַנְּשׂוּאִים, וַיַּחֲן אוֹתָנוּ  
לְפָלִיטַת עוֹלָמִים, וַיִּמְלֵא  
מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה  
וְרַחֲמִים.

*As the Reader unrolls the Scroll, he says:—*

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בֵּי  
אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים כְּלַכֶּם הַיּוֹם.

*Those who are called to the Reading say the  
following Blessing:—*

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

*Cong.—* בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*The Response is repeated and the Blessing  
continued:—*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ  
אֶת תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן  
הַתּוֹרָה.

*After the Reading, the following Blessing is said:—*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי  
עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,  
נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

**Birkat HaGomel:**

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam,  
hagomeil l'chayavim tovot, sheg'malani kol tov.

**Cong:** Amein. Mi sheg'mal'cha kol tov, hu yigmol'cha  
kol tov selah.

AFTER THE READING....

**Kaddish:**

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra  
chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala  
uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich  
hu, l'eila min kol (during the Ten days of Penitence,  
l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata  
v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein.

*Persons who have been in peril of their lives, during  
journeys by sea or land, in captivity or sickness,  
upon their deliverance or recovery say the  
following, after the conclusion of the last  
Blessing:—*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הַגּוֹמֵל לְחַיִּיבִים טוֹבוֹת, שֶׁגִּמְלָנִי כָּל  
טוֹב.

*The Congregation respond:—*

אָמֵן. מִי שֶׁגִּמְלָךְ כָּל טוֹב, הוּא  
יִגְמְלָךְ כָּל טוֹב סְלָה.

*The Reader says Half-Kaddish:*

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעַלְמָא  
דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ  
בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעָלְמֵי  
עָלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלָא מִן  
כָּל (בעשי"ת לְעָלָא וּלְעָלָא מְכָל)  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא  
וְנַחֲמַתָּא, דְאָמְרִין בְּעַלְמָא, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.



**Lifting of the Torah scroll**

V'zot hatorah asher sam mosheh lifnei b'nei yisra-eil,  
al pi Adonai b'yad mosheh.

**Chazzan:** Y'hal'lu et sheim Adonai, ki nishgav sh'mo  
l'vado.

**Congregation:** Hodo al eretz v'shamayim. Vayarem  
keren l'amo, t'hilah l'chol chasidav, livnei yisra-eil am  
k'rovo, hal'luyah.

L'david mizmor, l'Adonai ha-aretz um'loah, teiveil  
v'yosh'vei vah. Ki hu al yamim y'sadah, v'al n'harot  
y'chon'neha. Mi ya-aleh v'har Adonai, umi yakum  
bimkom kod'sho. N'ki chapayim uvar leivav, asher lo  
nasa lashav' nafshi, v'lo nishba l'mirmah. Yisa  
v'rachah mei-eit Adonai, utz'dakah mei-elohei yisho.  
Zeh dor dor'shav, m'vakshei fanecha ya-akov selah.  
S'u sh'arim rasheichem, v'hinas'u pitchei olam, v'yavo  
melech hakavod. Mi zeh melech hakavod, Adonai  
izuz v'gibor, Adonai gibor milchamah. S'u sh'arim  
rasheichem, us'u pitchei olam, v'yavo melech  
hakavod. Mi hu zeh melech hakavod, Adonai tz'va-ot,  
hu melech hakavod selah.

*After the Reading, the Scroll is held up, and the  
Congregation say:—*

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לְפָנָי  
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה.

*On returning the Scroll of the Torah to the Ark, the  
Reader says:—*

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ  
לְבָדּוֹ.

*Congregation.—*  
וַיְרִם קֶרֶן לְעַמּוֹ, תְּהִלָּה לְכֹל חַסִּידָיו,  
לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבוֹ, הַלְלוּיָהּ.  
לְדוֹד מִזְמוֹר, לַיְיָ הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ,  
תִּבֵּל וַיִּשְׁבִּי בָהּ. כִּי הוּא עַל יָמִים  
יְסֻדָּהּ, וְעַל נְהָרוֹת יְכוֹנְנָהּ. מִי יַעֲלֶה  
בְּהָר יְיָ, וּמִי יִקּוּם בְּמִקּוֹם קִדְשׁוֹ. נָקִי  
כַפַּיִם וּבֵר לֵבָב, אֲשֶׁר לֹא נִשְׂא לְשׂוֹא  
נַפְשִׁי, וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה. יִשְׂא  
בְרַכָּה מֵאֵת יְיָ, וְצִדְקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ.  
זֶה דוֹר דּוֹרֶשָׁיו, מִבְּקִשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב  
סִלָּה. שְׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם,  
וְהַנְּשֹׂאוּ פֶתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ  
הַכְּבוֹד. מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, יְיָ עֲזוֹז  
וְגִבּוֹר, יְיָ גִבּוֹר מִלְחָמָה. שְׂאוּ  
שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם, וּשְׂאוּ פֶתְחֵי עוֹלָם,  
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד. מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ  
הַכְּבוֹד, יְיָ צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד  
סִלָּה.

Uv'nuchoh yomar, shuvah, Adonai, rivvot alfei  
 yisra-eil. Kumah Adonai limnuchatecha, atah va-aron  
 uzecha. Kohanecha yilb'shu tzedek, vachasidecha  
 y'raneinu. Ba-avur david avdecha, al tasheiv p'nei  
 m'shichecha. Ki lekach tov natati lachem, torati al  
 ta-azovu. Eitz chayim hi lamachazikim bah,  
 v'tom'cheha m'ushar. D'racheha darchei noam, v'chol  
 n'tivoteha shalom. Hashiveinu Adonai eilecha  
 v'nashuvah, chadeish yameinu k'kedem.

וּבְנַחַה יֹאמֶר, שׁוּבָה, יְיָ, רַבְבוֹת  
 אֱלֹפֵי יִשְׂרָאֵל. קוּמָה יְיָ לְמִנּוּחֹתֶיךָ,  
 אַתָּה וְאַרְוֶן עֶגְדֶּךָ. כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ צִדְקָה,  
 וְחַסִּידֶיךָ יִרְנְנוּ. בְּעֶבֶר דָּוִד עֲבָדְךָ,  
 אַל תִּשָּׁב פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ. כִּי לָקַח טוֹב  
 נָתַתִּי לָכֶם, תּוֹרָתִי אֵל תַּעֲזֹבוּ. עֵץ  
 חַיִּים הִיא לְמַחְזִיקִים בָּהּ, וְתִמְכֶינָהּ  
 מְאֹשֶׁר. דְּרָכֶינָהּ דְּרָכֵי נְעִים, וְכֹל  
 נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם. הֲשִׁיבֵנו יְיָ אֱלֹהֶיךָ  
 וְנִשׁוּבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

Ashrei yosh'vei veitecha, od y'hal'lucha selah.

Ashrei ha-am shekachah lo, ashrei ha-am she-adonai elohav.

T'hilah l'david, aromimcha elohai hamelech, va-avar'chah shimcha l'olam va-ed.

B'chol yom avar'cheka, va-ahal'lah shimcha l'olam va-ed.

Gadol Adonai um'hulal m'od, v'ligdulato ein cheiker.

Dor l'dor y'shabach ma-asecha, ug'vurotecha yagidu.

Hadar k'vod hodecha, v'divrei nifl'otecha asichah.

Ve-ezuz nor'otecha yomeiru, ug'dulat'cha asap'renah.

Zecher rav tuv'cha yabiu, v'tzidkat'cha y'raneinu.

Chanun v'rachum Adonai, erech apayim ug'dol chased.

Tov Adonai lakol, v'rachamav al kol ma-asav.

Yoducha Adonai kol ma-asecha, vachasidecha y'var'chuchah.

K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru.

L'hodi-a livnei ha-adam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto.

Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

Someich Adonai l'chol hanof'lim, v'zokeif l'chol hak'fufim.

Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et ach'lam b'ito.

Potei-ach et yadecha, umasbi-a l'chol chai ratzon.

Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chased b'chol ma-asav.

אֲשֵׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלְלוּךָ  
 סֵלָה. אֲשֵׁרֵי הָעַם שִׁכְּחָה לּוֹ, אֲשֵׁרֵי  
 הָעַם שִׁי אֱלֹהָיו. תִּהְלֶה לְדָוִד,  
 אַרְוַמְמָךְ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה  
 שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד. בְּכֹל יוֹם אַבְרָכְךָ,  
 וְאַהֲלֶלְהָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד. גָּדוֹל יְיָ  
 וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר. דּוֹר  
 לְדוֹר יִשְׁבַח מִעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרֹתֶיךָ  
 יִגִּידוּ. הֵדָר כְּבוֹד הַיְוֵדָה, וְדַבְרֵי  
 נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה. וְעִזּוֹז נוֹרְאוֹתֶיךָ  
 יֵאֱמְרוּ, וּגְדֻלְתְּךָ אֲסַפְּרֶנָּה. זָכַר רַב  
 טוֹבְךָ יִבְיַעוּ, וְצִדְקֹתֶיךָ יִרְנְנוּ. חֲנוּן  
 וְרַחוּם יְיָ, אַרְךָ אַפַּיִם וּגְדֹל חַסֵּד.  
 טוֹב יְיָ לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מִעֲשָׂיו.  
 יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מִעֲשֵׂיךָ, וַחֲסִידֶיךָ  
 יִבְרָכוּכָה. כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֵאֱמְרוּ,  
 וּגְבוּרֹתֶיךָ יִדְבְּרוּ. לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי  
 הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו, וּכְבוֹד הֵדָר  
 מַלְכוּתּוֹ. מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל  
 עוֹלָמִים, וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכֹל דֹר וָדֹר.  
 סוֹמֵךְ יְיָ לְכֹל הַנִּפְלְאִים, וְזוֹקֵף לְכֹל  
 הַכִּפּוּפִים. עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ,  
 וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכֻלָּם בְּעֵתּוֹ.  
 פּוֹתֵחַ אֶת יַדְךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכֹל חַי  
 רְצוֹן. צִדִּיק יְיָ בְּכֹל דְרָכָיו, וַחֲסִיד

Karov Adonai l'chol kor'av, l'chol asher yikrauhu  
ve-emet.

R'tzon y'rei-av ya-aseh, v'et shavatam yishma  
v'yoshi-eim.

Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol har'shaim  
yashmid.

T'hilat Adonai y'daber pi, vivareich kol basar sheim  
kod'sho l'olam va-ed.

Va-anachnu n'vareich yah, mei-atah v'ad olam,  
hal'luyah.

Lamnatzei-ach mizmor l'david. Ya-ancha Adonai  
b'yom tzarah, y'sagevcha sheim elohei ya-akov.  
Yishlach ezr'cha mikodesh, umitziyon yisadeka.  
Yizkor kol minchotecha, v'olat'cha y'dashneh selah.  
Yiten l'cha chilvavecha, v'chol atzat'cha y'malei.  
N'ran'nah bishuatecha, uv'sheim eloheinu nidgol,  
y'malei Adonai kol mishalotecha. Atah yadati, ki  
hoshi-a Adonai m'shicho, ya-aneihu mishmei kod'sho,  
bigvurot yeisha y'mino. Eileh varechev, v'eileh  
vasusim, va-anachnu b'sheim Adonai eloheinu nazkir.  
Heimah kar'u v'nafalu, va-anachnu kamnu vanitodad.  
Adonai hoshi-ah, hamelech ya-aneinu v'yom kor'einu.

בְּכֹל מַעֲשָׂיו. קָרוֹב יְיָ לְכָל קוֹרְאָיו,  
לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת. רְצוֹן  
יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע  
וְיִוְשִׁיעֵם. שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל אֱהָבָיו,  
וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד. תִּהְלֵת יְיָ  
יִדְבֵּר פִּי, וַיְבָרֵךְ כָּל בֶּשָׂר שֶׁם קִדְּשׁוֹ  
לְעוֹלָם וָעֶד. וְאַנְחֵנוּ נְבָרֵךְ יְהוָה, מֵעַתָּה  
וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

*On the following days Lamnatzeiach is omitted:  
Rosh Chodesh, the day before Pesach, on Tishah  
B'Av, the day before Yom Kippur, during Chanukah,  
and on Purim and Purim Koton.*

לְמִנְצַח מְזִמּוֹר לְדָוִד. יַעֲנֵךְ יְיָ בְּיוֹם  
צָרָה, יִשְׁגָּבֶךָ שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב. יִשְׁלַח  
עֲזָרָךְ מִקֹּדֶשׁ, וּמִצִּיּוֹן יִסְעֶדֶךָ. יִזְכֹּר  
כָּל מְנַחֲתֶיךָ, וְעוֹלֹתֶיךָ יִדְשֶׁנָּה סֶלָה.  
יִתֵּן לְךָ כֶּלֶבֶבְךָ, וְכָל עֲצָתְךָ יִמְלֵא.  
נִרְנְנָה בִּישׁוּעָתְךָ, וּבִשְׁם אֱלֹהֵינוּ  
נִדְגַל, יִמְלֵא יְיָ כָּל מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ. עֲתָה  
יִדְעֵתִי, כִּי הוֹשִׁיעַ יְיָ מְשִׁיחוֹ, יַעֲנֵהוּ  
מְשִׁמֵי קִדְּשׁוֹ, בְּגִבּוֹרוֹת יִשַׁע יְמִינוֹ.  
אֱלֹהֵי בְרֻכָּב, וְאֱלֹהֵי בְּסוּסִים, וְאַנְחֵנוּ  
בִּשְׁם יְיָ אֱלֹהֵינוּ נִזְכִּיר. הִמָּה כָּרְעוּ  
וּנְפָלוּ, וְאַנְחֵנוּ קִמְנוּ וּנְתַעֲוֹדֵד. יְיָ  
הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ.

Uva l'tziyon goeil, ul'shavei fesha b'ya-akov, n'um Adonai. Va-ani zot b'rity otam, amar Adonai, ruchi asher alecha, ud'varai asher samti b'ficha, lo yamushu mipicha, umipi zaracha, umipi zera zaracha, amar Adonai, mei-atah v'ad olam. V'atah kadosh, yosheiv t'hilot yisra-eil. V'kara zeh el zeh v'amar, kadosh kadosh kadosh Adonai tz'va-ot, m'lo chol ha-aretz k'vodo. Um'kab'lin dein min dein, v'am'rin, kadish bishmei m'roma ila-ah beit sh'chin'teih, kadish al ara ovad g'vur'teih, kadish l'alam ul'al'mei al'maya, Adonai tz'va-ot, malya chol ara ziv y'kareih. Vatisa-eini ruach, va-eshma acharai kol ra-ash gadol, baruch k'vod Adonai mim'komo. Un'talatni rucha, v'shimeit batrai kol zi-a sagi, dimshab'chin v'am'rin, b'rich y'kara d'Adonai mei-atar beit sh'chin'teih. Adonai yimloch l'olam va-ed. Adonai malchuteih ka-eim l'alam ul'al'mei al'maya.

Adonai elohei avraham yitzchak v'yisra-eil avoteinu, sham'rah zot l'olam, l'yeitzer machsh'vot l'av amecha, v'hachein l'avam eilecha. V'hu rachum, y'chapeir avon v'lo yashchit, v'hirbah l'hashiv apo, v'lo yair kol chamato. Ki atah adonay tov v'salach, v'rav chesed l'chol kor'echa. Tzidkat'cha tzedek l'olam, v'torat'cha emet. Titein emet l'ya-akov, chesed l'avraham, asher nishbata

וּבֹא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל, וּלְשִׁבִי פֶשַׁע בְּיַעֲקֹב,  
נְאֻם יְיָ. וְאֲנִי זֹאת בְּרִיתִי אִתְּם, אָמַר יְיָ,  
רוּחִי אֲשֶׁר עָלֶיךָ, וּדְבָרִי אֲשֶׁר שָׁמַתִּי  
בְּפִיךָ, לֹא יִמּוּשׁוּ מִפִּיךָ, וּמִפִּי זִרְעֶךָ,  
וּמִפִּי זֶרַע זִרְעֶךָ, אָמַר יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד  
עוֹלָם. וְאֵתָּה קְדוֹשׁ, יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת  
יִשְׂרָאֵל. וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר, קְדוֹשׁ  
קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָל הָאָרֶץ  
כְּבוֹדוֹ. וּמִקְבְּלֵי דֵין מִן דֵּין, וְאִמְרִין,  
קְדִישׁ בְּשָׁמַי מְרוֹמָא עֲלָאָה בֵּית  
שְׁכִינְתָּהּ, קְדִישׁ עַל אַרְעָא עוֹבֵד  
גְּבוּרְתָּהּ, קְדִישׁ לְעֵלְם וּלְעַלְמֵי עֲלַמְיָא,  
יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵיא כָּל אַרְעָא זִיו יְקָרָה.  
וּתְשַׁאֲנִי רוּחַ, וְאֶשְׁמַע אַחֲרֵי קוֹל רַעֲשׁ  
גְּדוֹל, בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ. וּנְטַלְתָּנִי  
רוּחָא, וְשִׁמְעַת בְּתַרִּי קָל זִיעַ סָגִיא,  
דְּמִשְׁבְּחִין וְאִמְרִין, בְּרִיךְ יְקָרָא דִּי  
מְאַתַר בֵּית שְׁכִינְתָּהּ. יְיָ יִמְלֹךְ לְעֵלְם  
וְעַד. יְיָ מְלֻכּוּתָהּ קָאֵם לְעֵלְם וּלְעַלְמֵי  
עֲלַמְיָא.

יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל  
אֲבוֹתֵינוּ, שְׁמְרָה זֹאת לְעוֹלָם, לִיַּצֵּר  
מַחֲשָׁבוֹת לְבָב עַמְךָ, וְהִכֵּן לְבָבְם אֵלֶיךָ.  
וְהוּא רַחוּם, יְכַפֵּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית,  
וְהִרְבֵּה לְהַשִּׁיב אָפוֹ, וְלֹא יַעִיר כָּל  
חַמְתּוֹ. כִּי אֵתָּה אֲדֹנָי טוֹב וְסֵלָח, וְרַב

la-avoteinu mimei kedem. Baruch adonay, yom yom  
ya-amos lanu, ha-eil y'shuateinu selah. Adonai  
tz'va-ot imanu, misgav lanu elohei ya-akov selah.  
Adonai tz'va-ot, ashrei adam botei-ach bach. Adonai  
hoshi-ah, hamelech ya-aneinu v'yom kar'einu.

Baruch hu eloheinu, sheb'ra-anu lichvodo, v'hivdilanu  
min hato-im, v'natan lanu torat emet, v'chayei olam  
nata b'tocheinu, hu yiftach libeinu b'torato v'yaseim  
b'libeinu ahavato v'yirato, v'la-asot r'tzono ul'av'do  
b'leivav shaleim, l'ma-an lo niga larik, v'lo neileid  
labehalah.

Y'hi ratzon mil'fanecha, Adonai eloheinu veilohei  
avoteinu, shenishmor chukecha ba-olam hazeh,  
v'nizkeh v'nichyeh v'nireh, v'nirash tovah uv'rachah,  
lishnei y'mot hamashi-ach, ul'chayei ha-olam haba.  
L'ma-an y'zamercha chavod v'lo yidom, Adonai elohai  
l'olam odeka.

Baruch hagever asher yivtach b'Adonai, v'hayah  
Adonai mivtacho. Bitchu v'Adonai adei ad, ki b'yah

חֶסֶד לְכֹל קְרֵאִיךָ. צְדָקְתְּךָ צְדָק  
לְעוֹלָם, וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת. תִּתֵּן אֱמֶת  
לְיַעֲקֹב, חֶסֶד לְאַבְרָהָם, אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ  
לְאַבוֹתֵינוּ מִיְמֵי קֶדֶם. בְּרוּךְ אַדְנֵי,  
יוֹם | יוֹם יַעֲמַס לָנוּ, הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ  
סִלָּה. יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנוּ, מִשְׁגָּב לָנוּ  
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סִלָּה. יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־  
אָדָם בָּטַח בְּךָ. יְיָ הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ  
יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קְרֵאֵנוּ.

בְּרוּךְ (הוּא) אֱלֹהֵינוּ, שֶׁבְּרֵאֵנוּ  
לְכַבּוֹדוֹ, וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים, וְנִתֵּן  
לָנוּ תוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי עוֹלָם נִטַּע  
בְּתוֹכֵנוּ, הוּא יִפְתַּח לְבָנוּ בְּתוֹרָתוֹ  
וְיֵשֶׁם בְּלִבֵּנוּ אֱהָבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ,  
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וְלַעֲבֹדוֹ בְּלִבְבֵּנוּ שְׁלֵם,  
לְמַעַן לֹא נִיגַע לְרִיק, וְלֹא נִלְד  
לְבַהֲלָהּ.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
אַבוֹתֵינוּ, שֶׁנִּשְׁמַר חֻקֶּיךָ בְּעוֹלָם  
הַזֶּה, וְנִזְכָּה וְנִחְיֶה וְנִרְאֶה, וְנִירָשׁ  
טוֹבָה וּבְרָכָה, לְשָׁנֵי יְמוֹת הַמְּשִׁיחַ,  
וְלַחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא. לְמַעַן יִזְמְרֶךָ  
כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם, יְיָ אֱלֹהֵי לְעוֹלָם  
אֻדְרֶךָ.

בְּרוּךְ הַגֶּבֶר אֲשֶׁר יְבַטַּח בֵּי, וְהָיָה יְיָ  
מְבַטַּחוֹ. בְּטַחוּ בֵּי עַד־יָעַד, כִּי בֵּיהָ

Adonai tzur olamim. V'yivt'chu v'cha yod'ei sh'mecha,  
ki lo azavta dor'shecha Adonai. Adonai chafeitz  
l'ma-an tzidko, yagdil torah v'yadir.

Kaddish Shalem:

**Chazzan:** Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma  
di v'ra chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala  
uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich  
hu, l'eila min kol (*during the Ten days of Penitence*,  
l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata  
v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein.

Titkabeil tz'lot'hon uvaut'hon d'chol (beit) yisra-eil  
kodam avuhon di vishmaya v'imru amein.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim (tovim)  
aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amein.

Oseh shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu  
v'al kol yisra-eil, v'imru amein.

יִי צוֹר עוֹלָמִים. וַיִּבְטְחוּ בְךָ יוֹדְעֵי  
שְׁמֶךָ, כִּי לֹא עָזַבְתָּ דֹרְשֶׁיךָ יִי. יִי  
חֲפִיץ לְמַעַן צְדָקוֹ, יַגְדִּיל תּוֹרָה  
וַיֹּאדִיר.

*Kaddish Shalem*

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא  
דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ, וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתָהּ  
בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי  
עָלְמַיָּא.

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם  
וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא מִן  
כָּל (בְּעַשִׂי"ת לְעָלְמָא וּלְעָלְמָא מְכָל)  
בְּרַכְתָּא וּשְׂרִתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא  
וְנַחֲמַתָּא, דְאָמְרוּן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ  
אָמֵן.

תְּתַקַּבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל  
(בֵּית) יִשְׂרָאֵל קָדָם אַבּוּהוֹן דִּי  
בְשִׁמְיָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים  
(טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם (בְּעַשִׂי"ת יֵשׁ אוֹמְרִים:  
הַשְׁלוֹם) בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Aleinu:

Aleinu l'shabei-ach la-adon hakol, lateit g'dulah  
l'yotzeir b'reishit, shelo asanu k'goyei ha-aratzot, v'lo  
samanu k'mishp'chot ha-adamah, shelo sam  
chelkeinu kahem, v'goraleinu k'chol hamonam,

va-anachnu kor'im umishtachavim umodim, lifnei  
melech malchei ham'lachim, hakadosh baruch hu.

Shehu noteh shamayim v'yoseid aretz, umoshav  
y'karo bashamayim mima-al, ush'chinat uzo b'gav'hei  
m'romim, hu Eloheinu ein od. Emet malkeinu, efes  
zulato, kakatuv b'torato: v'yadata Hayom  
vahasheivota el l'vavecha, ki Adonai hu ha-elohim  
bashamam mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.

Al kein n'kaveh l'cha Adonai Eloheinu, lirot m'heirah  
b'tiferet uzecha, l'ha-avir gilulim min ha-aretz,  
v'ha-ellim karot yikareitun, l'takein olam b'malchut  
shadai, v'chol b'nei vasar yikr'u vishmecha, l'hafnot  
eilecha kol rishei aretz. Yakiru v'yeid'u kol yosh'vei  
teiveil, ki l'cha tichra kol berech, tishava kol lashon.  
L'fanecha Adonai Eloheinu yichr'u v'yipolu, v'lichvod  
shimcha y'kar yiteinu, vikab'lu chulam et ol

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת  
גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׁלֹא עָשָׂנוּ  
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ  
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה, שְׁלֹא שָׁם חִלְקֵנוּ  
כִּהֵם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנָם,

וְאִנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים,  
לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ  
בְּרוּךְ הוּא. שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיָסַד  
אָרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בְּשָׁמַיִם מְמַעַל,  
וּשְׁכִינַת עֶזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא  
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכָּנוּ, אִפְס  
זוּלָּתוֹ, כִּפְתוֹב בְּתוֹרָתוֹ: וַיְדַעַת הַיּוֹם  
וְהִשְׁבַּתָּ אֶל לְבַבְךָ, כִּי יִי הוּא  
הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְעַל הָאָרֶץ  
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוֶה לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, לְרֵאוֹת  
מְהֵרָה בְּתַפְאֵרַת עֲזָךְ, לְהַעֲבִיר  
גְּלוּלִים מִן הָאָרֶץ, וְהַאֲלִילִים כְּרוֹת  
יִכְרְתוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שְׁדֵי,  
וְכֹל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בְּשִׁמְךָ,  
לְהַפְנוֹת אֲלֶיךָ כָּל רְשָׁעֵי אָרֶץ. יִכְרְוּ  
וַיְדַעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תִבֵּל, כִּי לָךְ תִּכְרַע  
כָּל בָּרָךְ, תִּשָּׁבַע כָּל לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ יְיָ  
אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְלוּ, וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ  
יִקְרְ יִתְנוּ, וַיִּקְבְּלוּ כָּלֵם אֶת עוֹל



malchutecha, v'timloch aleihem m'heirah l'olam  
va-ed. Ki hamalchut shel'cha hi, ul'ol'mei ad timloch  
b'chavod, kakatuv b'toratecha, Adonai yimloch l'olam  
va-ed. V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melech al kol  
ha-aretz, bayom hahu yihyeh Adonai echad, ush'mo  
echad.

#### Mourners Kaddish

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra  
chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala  
uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich  
hu, l'eila min kol (*during the Ten days of Penitence*,  
l'eila u l'eila mi kol) birchata v'shirata tushb'chata  
v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim (tovim)  
aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amein.

Oseh shalom (*during the Ten days of Penitence*,  
some say ha-shalom) bimromav, hu ya-aseh shalom  
aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amein

מְלֻכּוּתְךָ, וְתִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה  
לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמְּלָכוֹת שֶׁלְּךָ הֵיא,  
וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד, כְּכַתּוּב  
בְּתוֹרָתְךָ, יי' יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.  
וְנֹאמֵר, וְהָיָה יי' לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,  
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי' אֶחָד, וְשֵׁמוֹ  
אֶחָד.

#### MOURNER'S KADDISH

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא  
דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מְלָכוּתֵיהּ  
בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזַמַּן קָרִיב, וְאִמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי וְלְעָלְמֵי  
עָלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל  
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעֵלְא מִן  
כָּל (בְּעֵשִׂי"ת לְעֵלְא וְלְעֵלְא מְכָל)  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא  
וְנַחֲמַתָּא, דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ  
אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא, וְחַיִּים  
(טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם (בְּעֵשִׂי"ת יֵשׁ אֹמְרִים:  
הַשְּׁלוֹם) בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Psalm for each day of the week:

### Sunday

Hayom yom rishon bashabat, shebo hau halviyim  
om'rim b'veit hamikdash

L'david mizmor, l'Adonai ha-aretz um'loah, teveil  
v'yosh'vei vah. Ki hu al yamim y'sadah, v'al n'harot  
y'chon'neha. Mi ya-aleh v'har Adonai, umi yakum  
bimkom kod'sho. N'ki chapayim uvar leivav, asher lo  
nasa lashav nafshi, v'lo nishba l'mirmah. Yisa  
v'rachah mei-eit Adonai, utz'dakah mei-elohei yisho.  
Zeh dor dor'shav, m'vakshei fanecha ya-akov selah.  
S'u sh'arim rasheichem, v'hinas'u pitchei olam,  
v'yavo melech hakavod. Mi zeh melech hakavod,  
Adonai izuz v'gibor, Adonai gibor milchamah. S'u  
sh'arim rasheichem, us'u pitchei olam, v'yavo  
melech hakavod. Mi hu zeh melech hakavod,  
Adonai tz'va-ot, hu melech hakavod selah.

### Daily psalms

#### Psalm for the First Day of the Week

הַיּוֹם יוֹם רֵאשׁוֹן בַּשַּׁבָּת, שְׁבוּ הַיּוֹם  
הַלְלוּ אֱמוּנָתוֹ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:  
לְדוֹד מְזִמּוֹר, לַיַּי הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ, תִּבְלֵ  
וַיִּשְׁבֵי בָהּ. כִּי הוּא עַל יָמִים יִסְדָּהּ,  
וְעַל נְהָרוֹת יִכּוֹנְנֶנָּה. מִי יַעֲלֶה בָהָר יְיָ,  
וּמִי יִקּוּם בְּמִקְוֹם קָדְשׁוֹ. נָקִי כַפָּיִם וְבָר  
לֵב, אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לְנֶפֶשׁ נִפְשִׁי, וְלֹא  
נִשְׁבַּע לְמַרְמָה. יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְיָ,  
וְצַדִּיקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל. זֶה דוֹר דּוֹרְשָׁיו,  
מִבְּקֵשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סִלָּה. שְׂאוּ שְׁעָרִים  
רְאשֵׁיכֶם, וְהִנֵּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא  
מֶלֶךְ הַכְּבוֹד. מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, יְיָ  
עֲזוֹז וְגִבּוֹר, יְיָ גִבּוֹר מְלַחְמָה. שְׂאוּ  
שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם, וּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם,  
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד. מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ  
הַכְּבוֹד, יְיָ צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד  
סִלָּה.

**Monday**

Hayom yom sheini bashabat, shebo hau halviyim  
om'rim b'veit hamikdash

Shir mizmor livnei korach. Gadol Adonai um'hulal  
m'od, b'ir eloheinu har kod'sho. Y'feih nof m'sos kol  
ha-aretz, har tziyon yark'tei tzafon, kiryat melech rav.  
Elohim b'arm'noteha noda l'misgav. Ki hineih  
ham'lachim noadu av'ru yachdav. Heimah rau kein  
tamahu, nivhalu nechpazu. R'adah achazatam sham,  
chil kayoleidah. B'ruach kadim, t'shabeir oniyot  
tarshish. Ka-asher shamanu kein rainu b'ir Adonai  
tz'va-ot, b'ir eloheinu, elohim y'chon'neha ad olam  
selah. Diminu elohim chasdecha, b'kerev heichalecha.  
K'shimcha elohim kein t'hilat'cha al katzvei eretz,  
tzedek mal'ah y'minecha. Yismach har tziyon,  
tageil'nah b'not y'hudah, l'ma-an mishpatecha. Sobu  
tziyon v'hakifuha, sifru migdaleha. Shitu lib'chem  
l'cheilah pas'gu arm'noteha, l'ma-an t'sap'ru l'dor  
acharon. Ki zeh elohim eloheinu olam va-ed, hu  
y'nahageinu al mut.

*Psalm for the Second Day of the Week*

הַיּוֹם יוֹם שְׁנֵי בַשַּׁבָּת, שְׁבוּ הַיּוֹם  
הַלְלוּ אֱלֹהִים אֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:  
שִׁיר מִזְמוֹר לְבְנֵי קֹרַח. גָּדוֹל יְיָ  
וּמְהֻלָּל מְאֹד, בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר  
קְדֹשׁוֹ. יִפֶּה נוֹף מְשׁוֹשׁ כָּל הָאָרֶץ,  
הַר צִיּוֹן יִרְכָּתִי צְפוֹן, קְרִית מִלֶּךְ רָב.  
אֱלֹהִים בְּאַרְמְנוֹתֶיהָ נוֹדַע לְמִשְׁגָּב.  
כִּי הִנֵּה הַמַּלְכִים נוֹעְדוּ עָבְרוּ יַחְדָּו.  
הִמָּה רָאוּ כֵן תִּמְהוּ, נִבְהָלוּ נַחְפְּזוּ.  
רַעְדָה אַחֲזַתָם שָׁם, חֵיל כִּיּוֹלָדָה.  
בְּרוּחַ קָדִים, תִּשְׁבֵּר אַנְיֹת תְּרִשִׁישׁ.  
כְּאֲשֶׁר שָׁמְעֵנוּ כֵן רָאִינוּ בְּעִיר יְיָ  
צְבָאוֹת, בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ, אֱלֹהִים  
יְכוֹנְנֶה עַד עוֹלָם סִלָּה. דְּמִינוּ אֱלֹהִים  
חֲסָדָי, בְּקֶרֶב הַיְכָלָי. כְּשִׁמְךָ אֱלֹהִים  
כֵּן תִּהְלֶתְךָ עַל קְצוֵי אָרֶץ, צֶדֶק  
מְלֶאכֶה יְמִינֶךָ. יִשְׁמַח הַר צִיּוֹן, תִּגְלַלְנָה  
בָּנוֹת יְהוּדָה, לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ. סְבוּ  
צִיּוֹן וְהַקִּיפוּהָ, סִפְרוּ מַגְדָּלֶיהָ. שִׁיתוּ  
לְבַבְכֶם לְחִילָהּ פִּסְגוֹ אַרְמְנוֹתֶיהָ,  
לְמַעַן תִּסְפְּרוּ לְדוֹר אַחֲרוֹן. כִּי זֶה  
אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וָעֶד, הוּא  
יְנַהַגֵנוּ עַל מוֹת.

**Tuesday**

Hayom yom sh'lishi bashabat, shebo hau halviyim  
om'rim b'veit hamikdash

Mizmor l'asaf, elohim nitzav ba-adat eil, b'kerev  
elohim yishpot. Ad matai tishp'tu avel, uf'nei r'shaim  
tisu salah. Shiftu dal v'yatom, ani varash hatzdiku.  
Pal'tu dal v'evyon, miyad r'shaim hatzilu. Lo yad'u  
v'lo yavinu, bachasheichah yithalachu, yimotu kol  
mos'dei aretz. Ani amarti elohim atem, uv'nei elyon  
kul'chem. Achein k'adam t'mutun, uch'achad  
hasarim tipolu. Kumah elohim shaf'tah ha-aretz, ki  
atah tinchal b'chol hagoyim.

**Wednesday**

Hayom yom r'vii bashabat, shebo hau halviyim  
om'rim b'veit hamikdash

Eil n'kamot Adonai, eil n'kamot hofi-a. Hinasei  
shofeit ha-aretz, hasheiv g'mul al geiim. Ad matai  
r'shaim, Adonai, ad matai r'shaim ya-alozu. Yabiu  
y'dab'ru atak, yitam'ru kol poalei aven. Am'cha  
Adonai y'dak'u, v'nachlat'cha y'anu. Almanah v'geir  
yaharogu, vitomim y'ratzeichu. Vayomru, lo yireh  
yah, v'lo yavin elohei ya-akov.

*Psalm for the Third Day of the Week*

הַיּוֹם יוֹם שְׁלִישִׁי בַשַּׁבָּת, שְׁבוּ הַיּוֹם  
הַלְוִיִּם אוֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:  
מִזְמוֹר לְאַסָּף, אֱלֹהִים נֹצֵב בְּעֵדַת אֵל,  
בְּקָרֵב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט. עַד מָתִי תִשְׁפָּטוּ  
עוֹל, וּפְנֵי רְשָׁעִים תִּשְׂאוּ סִלָּה. שְׁפָטוּ  
דָל וְיִתּוֹם, עֲנִי וְרֵשׁ הַצְּדִיקוּ. פְּלֹטוּ דָל  
וְאֶבְיוֹן, מִיַּד רְשָׁעִים הַצִּילוּ. לֹא יִדְעוּ  
וְלֹא יִבְיִנוּ, בַּחֲשֵׁכָה יִתְהַלְכוּ, יִמּוּטוּ  
כָּל מוֹסְדֵי אָרֶץ. אֲנִי אִמַּרְתִּי אֱלֹהִים  
אַתֶּם, וּבְנֵי עֲלִיּוֹן כְּלַכְּם. אֲכַן כְּאָדָם  
תָּמוּתוֹן, וּכְאֶחָד הַשָּׂרִים תִּפְלוּ. קוֹמָה  
אֱלֹהִים שְׁפֹטָה הָאָרֶץ, כִּי אַתָּה תִּנְחַל  
בְּכָל הַגּוֹיִם.

*Psalm for the Fourth Day of the Week*

הַיּוֹם יוֹם רְבִיעִי בַשַּׁבָּת, שְׁבוּ הַיּוֹם  
הַלְוִיִּם אוֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:  
אֵל נִקְמוֹת יְיָ, אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ.  
הַנִּשְׂא שֹׁפֵט הָאָרֶץ, הַשֵּׁב גְּמוּל עַל  
גְּאִים. עַד מָתִי רְשָׁעִים, יְיָ, עַד מָתִי  
רְשָׁעִים יַעֲלִזוּ. יִבְיִעוּ יִדְבְּרוּ עֵתְקָה,  
יִתְאַמְרוּ כָּל פְּעֻלֵי אֶוֶן. עֲמֹד יְיָ יִדְכָּאוּ,  
וְנִחַלְתָּד יַעֲנוּ. אֲלִמְנָה וְגַר יִהְרֹגוּ,  
וְיִתּוּמִים יִרְצְחוּ. וַיֵּאמְרוּ, לֹא יִרְאֶה יְיָ,  
וְלֹא יִבִּין אֱלֹהֵי יַעֲקֹב.

Binu boarim ba-am, uch'silim matai taskilu. Hanota ozen halo yishma, im yotzeir ayin halo yabit. Hayoseir goyim halo yochi-ach, hamlameid adam da-at. Adonai yodei-a machsh'vot adam, ki heimah havei. Ashrei hagever asher t'yas'renu yah, umitorat'cha t'lam'denu. L'hashkit lo mimei ra, ad yikareh larasha shachat. Ki lo yitosh Adonai amo, v'nacholato lo ya-azov. Ki ad tzedek yashuv mishpat, v'acharav kol yishrei leiv. Mi yakum li im m'reiim, mi yityatzeiv li im poalei aven. Lulei Adonai ezratah li, kimat shach'nah dumah nafshi. Im amarti matah ragli, chasd'cha Adonai yisadeini. B'rov sarapai b'kirbi, tanchumecha y'sha-ashu nafshi. Haychavr'cha kisei havot, yotzeir amal alei chok. Yagodu al nefesh tzadik, v'dam naki yarshiu. Vay'hi Adonai li l'misgav, veilohai l'tzur machsi. Vayashev aleihem et onam, uv'ra-atam yatzmiteim, yatzmiteim Adonai eloheinu. L'chu n'ran'nah l'Adonai, nari-ah l'tzur yisheinu. N'kad'mah fanav b'todah, bizmirot nari-a lo. Ki eil gadol Adonai, umelech gadol al kol elohim.

בִּינוּ בְּעָרִים בָּעַם, וּכְסִילִים מִתֵּי  
תִשְׁכִּילוּ. הַנֹּטֵעַ אֶזֶן הֵלֵא יִשְׁמַע, אִם  
יֵצֵר עֵינָי הֵלֵא יִבִּיט. הַיֹּסֵר גּוֹיִם הֵלֵא  
יֹוכִיחַ, הַמְלַמֵּד אָדָם דַּעַת. יְיָ יִדְעֶ  
מַחְשְׁבוֹת אָדָם, כִּי הֵמָּה הִבֵּל. אֲשֶׁרִי  
הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר תִּיִסְרְנוּ יְהוָה, וּמִתּוֹרַתְךָ  
תִּלְמַדְנוּ. לְהִשְׁקִיט לוֹ מִיָּמִי רָע, עַד  
יִכָּרֵה לְרִשְׁעֵ שַׁחַת. כִּי לֹא יִטַּשׁ יְיָ  
עַמּוֹ, וְנִחַלְתּוּ לֹא יַעֲזֹב. כִּי עַד צָדֵק  
יָשׁוּב מִשְׁפָּט, וְאַחֲרָיו כָּל יִשְׂרָאֵל.  
מִי יִקּוּם לִי עִם מְרַעִים, מִי יִתִּיצֵב לִי  
עִם פְּעָלַי אֶזֶן. לֹאִי יְיָ עֲזָרְתָה לִי,  
כְּמַעַט שָׁכְנָה דוֹמָה נַפְשִׁי. אִם  
אֶמְרָתִי מָטָה רַגְלִי, חֲסִדְךָ יְיָ יִסְעֲדֵנִי.  
בָּרֵב שְׂרָעֵפִי בְּקִרְבִּי, תִּנְחַוּמֵיךָ  
יִשְׁעֵשְׁעוּ נַפְשִׁי. הִיחַבְּרָךְ כֶּסֶף הַיּוֹת,  
יוֹצֵר עֲמָל עָלַי חֵק. יִגֹּדֶדוּ עַל נַפְשִׁי  
צַדִּיק, וְדָם נָקִי יִרְשִׁיעוּ. וַיְהִי יְיָ לִי  
לְמִשְׁגָּב, וְאֱלֹהֵי לְצוּר מַחְסִי. וַיִּשָּׁב  
עָלֵיהֶם אֶת אוֹנָם, וּבִרְעַתָּם יִצְמִיתָם,  
יִצְמִיתָם יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

לְכוּ נִרְנְנָה לִי, נִרְיַעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ.  
[נִקְדְּמָה פָּנָיו בְּתוֹדָה, בְּזִמְרוֹת נִרְיַע  
לוֹ. כִּי אֵל גָּדוֹל יְיָ, וּמֶלֶךְ גָּדוֹל עַל  
כָּל אֱלֹהִים].

**Thursday**

Hayom yom chamishi bashabat, shebo hau halviyim  
om'rim b'veit hamikdash

Lamnatzei-ach al hagtit l'asaf. Harninu leilohim  
uzeinu, hariu leilohei ya-akov. S'u zimrah ut'nu tof,  
kinor naim im navel. Tiku vachodesh shofar, bakeseh  
l'yom chageinu. Ki chok l'yisra-eil hu, mishpat leilohei  
ya-akov. Eidut bihoseif samo b'tzeito al eretz  
mitzrayim, s'fat lo yadati eshma. Hasiroti miseivel  
shichmo, kapav midud ta-avor'nah. Batzarah karata  
va-achol'tzeka, e-encha b'seiter ra-am, evchan'cha al  
mei m'rivah selah. Sh'ma ami v'aidah bach', yisra-eil  
im tishma li. Lo yihyeh v'cha eil zar, v'lo tishtachaveh  
l'eil neichar. Anochi Adonai elohecha, hama-alcha  
mei-eretz mitzrayim, harchev picha va-amaleihu. V'lo  
shama ami l'koli, v'yisra-eil lo avah li. Va-ashal'cheihu  
bishrirut libam, yeil'chu b'moatzoteihem. Lu ami  
shomei-a li, yisra-eil bidrachai y'haleichu. Kimat  
oy'veihem achni-a, v'al tzareihem ashiv yadi. M'sanei  
Adonai y'chachashu lo, vihi itam l'olam.  
Vaya-achileihu meicheilev chitah, umitzur d'vash  
asbi-eka.

*Psalm for the Fifth Day of the Week*

הַיּוֹם יוֹם חֲמִישִׁי בַשַּׁבָּת, שְׁבוּ הַיּוֹם  
הַלְלוּ אֱמוּנָתוֹ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:  
לְמִנְצַחַ עַל הַגְּתִית לְאַסֵּף. הֲרַנִּינוּ  
לְאֱלֹהִים עוֹזֵנוּ, הֲרִיעוּ לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב.  
שָׂאוּ זְמֶרָה וּתְנוּ תָף, כְּנֹר נְעִים עִם  
נָבֶל. תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר, בַּכֶּסֶה  
לְיוֹם חַגְנוּ. כִּי חֵק לְיִשְׂרָאֵל הוּא,  
מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. עֲדוּת בִּיהוֹסֵף  
שָׂמוּ בְצֵאתוֹ עַל אֶרֶץ מִצְרַיִם, שְׁפַת  
לֹא יִדְעֵתִי אֲשַׁמֵּעַ. הִסִּירוּתִי מִסֶּבֶל  
שְׁכֹמוֹ, כִּפְיוֹ מִדּוּד תַעֲבֹרְנָה. בְּצָרָה  
קָרָאתָ וְאַחֲלָצְדָּךְ, אֶעֱנֶךָ בְּסֹתֵר רַעַם,  
אֲבַחֲנֶךָ עַל מִי מְרִיבָה סִלָּה. שְׁמַע  
עַמִּי וְאַעֲיֵדָה בְךָ, יִשְׂרָאֵל אִם תִּשְׁמַע  
לִי. לֹא יִהְיֶה בְךָ אֵל זָר, וְלֹא  
תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל נֹכֵר. אֲנֹכִי יְיָ אֱלֹהֶיךָ,  
הַמַּעֲלֶךְ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, הַרְחֵב פִּיךָ  
וְאַמְלֵאָהוּ. וְלֹא שְׁמַע עַמִּי לְקוֹלִי,  
וְיִשְׂרָאֵל לֹא אָבָה לִי. וְאַשְׁלַחְהוּ  
בְשָׂרֵירוֹת לְבָם, יִלְכוּ בְמוֹעֲצוֹתֵיהֶם.  
לוֹ עַמִּי שְׁמַע לִי, יִשְׂרָאֵל בְּדַרְכֵי  
יְהִלְכוּ. כְּמַעַט אוֹיְבֵיהֶם אֲכַנִּיעַ, וְעַל  
צָרֵיהֶם אֲשִׁיב יָדִי. מִשְׁנֵאֵי יְיָ יִכַחֲשׂוּ  
לוֹ, וְיִהְיֶה עֲתָם לְעוֹלָם. וַיֹּאכִלְהוּ  
מִחֶלֶב חֹטָה, וּמִצּוֹר דָּבַשׁ אֲשִׁבִיעֶךָ.

**Friday**

Hayom yom shishi bashabat, shebo hau halviyim  
om'rim b'veit hamikdash

Adonai malach geiut laveish, laveish Adonai oz  
hitazar, af tikon teiveil bal timot. Nachon kisacha  
mei-az, meiolam atah. Nas'u n'harot Adonai, nas'u  
n'harot kolam, yisu n'harot doch'yam. Mikolot mayim  
rabim adirim mishb'rei yam, adir bamarom Adonai.

Eidotecha ne-emnu m'od l'veitcha na-avah kodesh,  
Adonai l'orech yamim.

*Psalm for the Sixth Day of the Week*

הַיּוֹם יוֹם שְׁשִׁי בַשַּׁבָּת, שָׁבוּ הַיּוֹם  
הַלְלוּ אֱמוּנָתְךָ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:  
יְיָ מֶלֶךְ גִּאֲוֹת לֵבֶשׁ, לֵבֶשׁ יְיָ עַז  
הַתְּאֵזֶר, אֶף תִּכּוֹן תִּבְל בַּל תִּמּוֹט.  
נִכּוֹן כְּסָאֵךְ מֵאֵז, מֵעוֹלָם אָתָּה. נִשְׂאוּ  
נְהָרוֹת יְיָ, נִשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם, יִשְׂאוּ  
נְהָרוֹת דְּכָיִים. מִקְלוֹת מִיַּם רַבִּים  
אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי יָם, אֲדִיר בַּמָּרוֹם יְיָ.  
עֲדַתְךָ נִאֲמְנוּ מֵאֵד לְבֵיתְךָ נִאֲוָה  
קֹדֶשׁ, יְיָ לְאַרְךָ יָמִים.

[Mourner's Kaddish]

**Psalm 27**

L'david, Adonai ori v'yishi mimi ira, Adonai ma-oz  
chayai mimi efchad. Bikrov alai m'reiim le-echol et  
b'sari, tzarai v'oy'vai li, heimah kash'lu v'nafalu. Im  
tachaneh alai machaneh lo yira libi, im takum alai  
milchamah b'zot ani votei-ach. Achat sha-alti mei-eit  
Adonai, otah avakeish, shivti b'veit Adonai kol y'mei  
chayai, lachazot b'noam Adonai ul'vakeir b'heichalo.  
Ki yitzp'neini b'sukoh b'yom ra-ah, yastireini b'seiter  
aholo, b'tzur y'rom'meini. V'atah yarum roshi al oy'vai  
s'vivotai, v'ezb'chah v'aholo zivchei t'rvah, ashirah  
va-azam'rah l'Adonai. Sh'ma Adonai koli ekra,  
v'chaneini va-aneini. L'cha amar libi, bak'shu fanay,  
et panech Adonai avakeish. Al tasteir panecha  
mimeni, al tat b'af avdecha, ezrati hayita, al tit'sheini  
v'al ta-azveini elohei yishi. Ki avi v'immi azavuni,  
v'Adonai ya-asfeini. Horeini Adonai darkecha,

לְדָוִד, יְיָ אֲוִרִי וַיִּשְׁעֵי מִמִּי אִירָא, יְיָ  
מֵעוֹז חַיִּי מִמִּי אֶפְחָד. בִּקְרוֹב עָלַי  
מִרְעִים לֶאֱכֹל אֶת בְּשָׂרִי, צָרִי וְאִיבֵי  
לִי, הִמָּה כְּשִׁלּוֹ וְנִפְלוּ. אִם תַּחְנֶנָּה עָלַי  
מִחְנֶנָּה לֹא יִירָא לְבִי, אִם תִּקּוּם עָלַי  
מִלְחָמָה בְּזֹאת אָנִי בּוֹטָח. אַחַת  
שְׂאֵלְתִי מֵאֵת יְיָ, אוֹתָהּ אֶבְקֶשׁ,  
שְׁבִתִי בְּבֵית יְיָ כָּל יְמֵי חַיִּי, לַחֲזוֹת  
בְּנֹעַם יְיָ וּלְבַקֵּר בְּהִיכָלוֹ. כִּי יִצְפְּנֵנִי  
בְּסִכָּה בְּיוֹם רָעָה, יִסְתַּרְנִי בְּסִתָּר  
אֲהַלּוֹ, בְּצוּר יְרוּמָמְנִי. וְעַתָּה יְרוֹם  
רֹאשִׁי עַל אִיבֵי סְבִיבוֹתַי, וְאַזְבַּחַהּ

un'cheini b'orach mishor, l'ma-an shor'ray. Al tit'neini  
 b'nefesh tzaray, ki kamu vi eidei sheker vifei-ach  
 chamas. Lulei he-emanti, lirot b'tuv Adonai, b'erez  
 chayim. Kaveih el Adonai, chazak v'ya-ameitz  
 libecha, v'kaveih el Adonai.

בְּאַהֲלוֹ זְבַחֵי תְרוּעָה, אֲשִׁירָה  
 וְאֶזְמְרָה לַיהוָה. שְׁמַע יְיָ קוֹלִי אֶקְרָא,  
 וְחַנּוּנֵי וְעֲנֻנֵי. לֵךְ אָמַר לְבִי, בְּקִשׁוֹ  
 פָּנִי, אֶת פָּנֶיךָ יְיָ אֲבַקֵּשׁ. אֶל תִּסְתַּר  
 פָּנֶיךָ מִמֶּנִּי, אֶל תֵּט בְּאֶף עַבְדְּךָ,  
 עֲזַרְתִּי הָיִיתָ, אֶל תִּטְשֵׁנִי וְאֶל  
 תַּעֲזֹבֵנִי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל. כִּי אָבִי וְאִמִּי  
 עֲזָבוּנִי, וַיְיָ יֹאסֶפְנִי. הוֹרֵנִי יְיָ דְרָכְךָ,  
 וּנְחֵנִי בְּאַרְחַ מִישׁוֹר, לְמַעַן שׁוֹרְרִי.  
 אֶל תִּתְּנֵנִי בְּנַפְשׁ צָרִי, כִּי קָמוּ בִי  
 עֲדֵי שָׂקָר וַיִּפְּחַ חֲמָס. לוֹלֵא הָאֲמִנְתִּי,  
 לְרֹאוֹת בְּטוֹב יְיָ, בְּאַרְצָן חַיִּים. קְוֵה  
 אֶל יְיָ, חֲזֵק וַיֵּאֱמָן לְבָבְךָ, וְקוֹה אֶל יְיָ.









